

Descripción codicológica MN6 : CsXV II: 1-21.

MN6a: CsXV II: 1-5.

MN6b: CsXV II: 5-13.

MN6c: CsXV II: 13.

MN6d: CsXV II: 13-20.

MN6e: CsXV II: 20-21.

Ms. 2882, Biblioteca Nacional de Madrid.

Manuel Moreno

DESCRIPCIÓN CODICOLÓGICA MN6 [a-d]

Nombre y localización

- 1.1. **Manuscrito:** Ms. 2882.
- 1.2. **Biblioteca:** Nacional.
- 1.3. **Ciudad:** Madrid.

NOTA: A esta descripción le falta una referencia importantísima: el trabajo de la profesora María Jesús Díez Garretas, donde analiza la relación de MN6a y el Ms GL.Kgl.S 435 2º: *“Diversi rime en espannol”. El ms. Gl.Kgl.S. 435 2º de la Biblioteca Real de Copenhague*, comunicación que será leída en el XII Congreso Internacional de la Asociación Hispánica de Literatura Medieval, que se celebrará en Cáceres del 25 al 29 de septiembre de 2007.

No he incluido ninguna de las sutiles y convincentes conclusiones sobre la transmisión de MN6, a pesar de conocerlas de su propia mano, para conservar la originalidad y la importancia de su trabajo. Supongo que dicho trabajo será publicado en las actas del mencionado congreso.

DESCRIPCIÓN EXTERNA

1. Historia del manuscrito

- 1.1. **Descripciones anteriores:** Azáceta, 1956; Dutton, 1982 y 1990-1991; Beltrán, 1996 y 1998; *MANID* 1214. *BETA* 225. *BATE* CNUM 255. En cuanto a los textos que son traducciones del catalán que contiene el manuscrito fueron estudiados en los trabajos de Amédés Pagès (1911-1912) y Joseph Romeu i Figueras (1954 y 1994).

- José María de Azáceta publicó en 1956, la edición y el estudio del manuscrito, siguiendo los trabajos de Gallardo (1863). De su estudio dependen y en él se basan para continuar la investigación, los trabajos posteriores (Dutton y Beltrán). Azáceta estudió y analizó el proceso de composición del manuscrito, fijando las cinco etapas (MN6a, MN6b, MN6c, MN6d, MN6e) en las que actualmente conocemos el cancionero y que aquí vamos a seguir.

Los primeros datos importantes de Azáceta se resumirían en los siguientes puntos:

- Es un manuscrito facticio compuesto de 5 partes, siguiendo la ya su clásica división, con las fechas que más abajo (apartado 2.3. *Fechas*) propuso y que los demás estudiosos siguen, teniendo en cuenta las notas del manuscrito.
- Después de ID 0124 (fol. 236v, C_sXV I: 8b), se dice: ‘Este traslado se sacó de vn cancionero en Chipre en la çibdad de Nicosya miercoles a tres de mayo año de mill e quatroçientos e sesenta e nueue’.
- En MN6c (f. 329v, C_sXV I: 13b) hay una fecha: ‘A VIII dias de março año MCCCCLXX’.
- MN6e (fol. 367r, C_sXV I: 21a) hay otra fecha: ‘año 1573 a viiij del de agosto’.

- MN6e, en la parte superior del fol. 369r (C: XV I: 21b) se dice: ‘A xxvj de novienbre año M.D.lj’’. Y en el fol. 369v: ‘Al muy ilustre señor don pedro de castro’.

- Dutton en su C: XV II: 1-21 publicó parcialmente los textos en verso (véase más abajo, en la descripción interna del manuscrito el apartado dedicado a *Obras*, las lista de las editadas y no editadas), en cualquier caso siempre copia la rúbrica y los dos versos iniciales y finales de cada composición. Pero además incluyó, aparte de los habituales (ID, n° de orden, foliación y estructura métrica), otros no menos interesantes desde el punto de vista codicológico, como: adiciones, tachados, falta de rúbricas, errores o advertencias, refranes, citas, fecha de algunas composiciones (ID 0097: Año 1435; ID 0098: Año 1458; ID 0102: Año 1394), división de las cinco partes del manuscrito, distinción de obras en verso o prosa, cortes del texto por la guillotina (ID 2364 R 0043, ID 0063, ID 0064, ID 0068, ID 0069, ID 0070, ID 0257), glosas (ID 0053), falta de versos (ID 0057, ID 0064, ID 0219), pruebas de pluma en algunos folios (fol. 330, 335r, 337), líneas de separación de poemas (ID 0209-0212, fol. 334r; ID 0232-0233, fol. 345v); repeticiones o saltos de coplas (ID 0240), rasgado de algún folio (fol. 369)

- Folios en blanco (96v, 296r-v, 337r-v, 349r-v, 366v, 367v, 368v).

- Huecos en blanco en el folio (fol. 216v, 224r, 225v, 233v, 254r, 270rb, 339v y 368rb).

- Falta de folios (Para ID 0050 entre los fols. 218 y 224).

- Inserciones posteriores de composiciones (ID 2362 R 0043, fol. 228r), intercalaciones (ID 0251 C 0250, ID 0252 C 0250, ID 0254 C 0250, ID 0256).

- Notas que dan noticias de poseedores, fechas... (fol. 236v, C: XV I: 8b; 367r, C: XV I: 20a).

- Vicente Beltrán en dos trabajos (1996 y 1998), completó el análisis del cancionero, partiendo de lo dicho por Azáceta.

- La página *web* de la *University of Berkeley* (<http://sunsite.berkeley.edu>) hace una descripción del manuscrito, incluyendo las utilísimas referencias bibliográficas de las obras que incluye el manuscrito, describiendo más detenidamente, según los apartados de ese proyecto, las composiciones: ID 0072, 0090, 0100, 0101 A 0100, 0197, 0096, 0097, 0105, 0092, 0091 P 0050, 0050, 0198, 0197, 0043, 0093 P 0094, 0094, 0102, 0154 P 0148, 0147 P 0148, 0148, 0156, 0153 P 0053, 0053, 0054, 0055, 0056, 0057, 0058, 0059, 0060, 0061, 0062, 0063, 0064, 0065, 0066, 0067, 0068, 0068, 0070, 0028, 0200, 0097, 0201, 0202, 0203, 0204, 0205, 0218, 0250.

- 1.2. **Nominaciones diferentes del manuscrito:** Es conocido como *Cancionero de Juan Fernández de Híjar*. El título en el lomo del volumen dice: IVAN * FERNÁN / DEZ * DE * YXAR / LLAMADO EL / ORADOR. El título se refiere a Juan Fernández y Centellas I, el apodo de ‘Orador’ a su capacidad oratoria y su erudición. En general el señorío, primero, después ducado de Híjar depende de los nobles de las Cortes de Aragón y de la Diputación del Reino durante los años 1477-1478, 1483-1484 y 1487-1488. Juan Fernández Centellas fue embajador en Roma, vinculó y amayorazgó los Estados de la Casa de Híjar, impulsó la imprenta en Híjar (una de las más productivas, notables y de más bellos caracteres hebraicos de España).

- 1.3. **Historia del manuscrito. Transmisión patrimonial:** Poco sabemos de su historia, aparte de los datos que aporta Azáceta. Sabemos con seguridad que en 1654 pertenecía a Jaime Fernández de Híjar, duque de Híjar (Azáceta xiv).

2. Descripción codicológica del manuscrito

- 2.1. **Signatura moderna:** Mss. 2882.
- 2.2. **Signatura antigua:** M-275.
- 2.3. **Fecha:** MN6 abarca un proceso de composición largo desde la primera de las fechas, 1470, hasta la de la última sección: 1525. Según Azáceta:
 '[MN6a, MN6b y MN6c] corresponde[n] al siglo XV, mientras que las dos últimas [MN6d, MN6e]... , son del siglo XVI, sin estimar que haya nada del siglo XVII como ha pretendido Gallardo... Aubrun, apoyándose en las fechas consignadas en el manuscrito, sostiene que es producto de acumulación de cuadernillos, siendo el primero de ellos copia de un cancionero chipriota, fechado en 1469, el segundo de 1470 y otros con composiciones de 1537, 1551, 1573 y 1645.' (Azáceta 1956: xx).
- Al final Azáceta afirma que las tres primeras partes fueron escritas hacia 1470, mientras que las dos últimas son de finales del siglo XV y XVI:
 'Como tope máximo el comienzo del último cuarto de esta última centuria.' (Azáceta 1956: xxi).

- B. Dutton da, según las fechas propuestas por Azáceta (1956: xx), las siguientes para las diferentes partes:

- **MN6a:** fols. 1-156 (ca. 1470).
- **MN6b:** fols. 157-270 (ca. 1469-05-03), según la nota del f. 236v: 'Este traslado se saco de vn cancionero en Chipre en la çibdad de nicosya miercoles a tres de mayo año de mill e quatro e sesenta e nueve. dios sea syempre loado amen', tras ID 0102, *Disputa que fue hecha en la ciudad de Fez*.
- **MN6c:** fols. 271-329, da la fecha de 1470-03-09, según la nota del fol 329v: 'A viii dias de março Año MCCCCLXX', justo al finalizar la última composición de esta parte con ID 0205 y antes de comenzar la cuarta parte.
- **MN6d:** fols. 330-349 (1500-1525).
- **MN6e:** fols. 350-369 (1500-1525), éste encontramos unas fechas en fol. 367r: 'año 1573 a viiiij del de agosto' y fol. 369r: 'A xxvj de novienbre año M.D.ljº' y en el *vuelto*: 'Al muy ilustre señor don pedro de castro'.

- 2.3.1. **Otras fechas:** Como principales jalones encontramos las antes mencionadas en el punto 1.3 *Historia del manuscrito* y las que vienen más abajo en el apartado: *Adiciones. Manos diferentes*. Además, Dutton en *CsXV*, va dando éstas en los diferentes 'ID': ID 0098: 1458 (*CsXV* II: 6); ID 0102: 1394 (*CsXV* II: 8); ID 0058: 1439 (*CsXV* II: 10); ID 0097: 1453 (*CsXV* II: 12); ID 0200: 1458 (*CsXV* II: 12); ID 0097: 1453 (*CsXV* II: 12).

- 2.4. **Lengua(s):** Castellano (muchos de sus textos son traducciones del catalán); catalán (ID 0233, 0234, 0235, 0236, 0237, 0238).

- 2.5. **Origen:** Según lo que podemos observar del cuadro sinóptico, para la génesis del manuscrito, partes A y B, repito primero lo que dice Beltrán:

‘Sabemos que empezó trabajando sobre un afín a PN5..., después lo combinaría básicamente con un afín a RC1, pero probablemente acudiría a otras fuentes a fin de conseguir una gran *summa* poética de la primera mitad del siglo XVI’ (Beltrán 1996: 11-12).

Estoy parcialmente de acuerdo con V. Beltrán. Analizando primero los diferentes testimonios de las composiciones que presenta MN6a, estoy de acuerdo en:

- Según se puede ver en la tabla de la primera parte, ‘A’, que realmente sigue el mismo orden hasta la composición MN6a-19 (ID 0090), a partir de aquí y hasta el final de la primera parte, MN6a-30 (ID 0175) la situación es bastante irregular y dudo mucho de la afirmación particular sobre RC1 como base de las composiciones que siguen. (‘...después lo combinaría básicamente con un afín a RC1...’).

MN6a

	0072	0073	0074	0075	0076	0077	0078	0079	0080	0081	0082	0083	0084	0085	0086
GB1	1		4	5	6	6bis	7	8	9	10	11	12	13	14	15
HH1	1	2	4	6	7	8	9	10	12	13	14	11	15	16	17
MM1	10	11	14	14bis	15	16	17	18	20	21	22	19	23	24	25
MM3	3	5	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
MN6a	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
MN10b	2	3	6	7	8	9	10	11	13	14	15	12	16	17	18
PN5	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
PN6	1	2	5	6	7	8	9	10	12	13	14	11	15	16	17
PN9	2	3	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18
SA9b	13	14	17	18	19	20	21	22	24	25	26	23	27	28	29

	0087	0088	0089	0090	0100	0101	0171Y 0172	0197	0095	0096	0097	0110	0173	0174	0175
GB1	16			17					22	43	32				
HH1	18	19	20	21	37	38							34		
MM1	26	27		7	4	5									
MM3	21	22	23	24											
MN6a	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30
MN6b							34	40	71		70				
MN10b	19	20	21												
PN5	16	17	18	19	31	32				27	28				
PN6	18	19	20	25	22	23						29			
PN9	19	20	21	22						23					
RC1							132	123			170	144	1	135	136
SA9b	30	31	32	33											

En cuanto a la segunda parte, ‘B’, me parece obvio, según la colación sinóptica de los testimonios, que nada tiene que ver con RC1, sino cercanos a una tradición que representada por PN4, PN8 y PN12. Bien es verdad que en los huecos existentes entre MN6b y esa tradición (PN4, PN8 y PN12), casualmente, encontramos testimonios comunes con RC1; pero no es menos cierto que las series de esos huecos son más cercanas a las tradiciones de GB1, HH1 y MH1, como se puede ver en las

tablas que siguen un poco más abajo. Pero, por no descartar una de las muchas combinaciones con las que jugar con las tablas, hay una colación que, al menos, es curiosa: la de las composiciones que se repiten en MN6, que sólo se dan entre MN6a y MN6b; y que, como se puede ver tiene una relación, indirecta con RC1, aunque realmente no sé hasta qué punto es posible pensar que se sirviera de RC1 o de un afín a éste:

	0171Y 0172	0197	0095	0097
GB1			22	32
MH1		242		
ML1		16		
MN6a	22	23	24	26
MN6b	34	40	71	70
MN23	41			
MN33		11		
MN54			159	
PN1	82	572		
PN5				28
PN10	23			
PN13				
RC1	132	123		170
VM1			65	
92PG		1		
95*VC		17		
06MO		9		
09MO		9		
06PO		1		

MN6b

	0159	0160	0105	0171 Y 0172	0092	0098	0091	0050	0198	0197	0043	2364 R 0043	0199 R 0043	0169	0093 P 0094	0094
GB1					20	28	18	19							37	38
HH1	45	46	22		42		26	27	54						63	64
MH1	68	69			61		10	11		242	189					
MN6a				22						23						
MN6b	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	41a	42	43	44P	44
MN8	38	39					46	47								
PN5					22	29	20	21							23	24
RC1	157	158		132							126		127	130		

	0102	0154 P 0148	0147 P 0148	0148	0153 P 0053	0053	0054	0055	0056	0057	0058	0059	0060	0061
GB1		26		27										
HH1		28	29	30										
MH1		54	55	56										
MN6b	45	46	46P	47	49	50	51	52	53	54	55	56	57	58
MN8		42	43	44		19	22	58	23	24	59	25	26	27
PN4						48	49	50	51	52	53	54	55	56
PN8			75	76		55	56	57	58	59	60	61	62	63
PN12						44	45	46	47	48	49	50	51	52
RC1	172	1	163	164	166	167								
SA8		65	66	67		19	25	26	27	28	29	30	31	32

	0062	0063	0064	0065	0066	0067	0068	0069	0070	0028	0200	0097	0095	0099
GB1										40	31	32	22	33
MH1						38	39	40	41	29				
MN6a												26	24	
MN6b	59	60	61	62	63	64	65	66	67	68	69	70	71	72
MN8	28	29	60	30	62	31	61	63	64	8				
PN4	57	58	59	60	61	62	63	64	65	23				
PN5												28		30
PN8	64	65	66	67	68	69	70	71	72	26				
PN12	53	54	55	56	57	58	59	60	61	21				
RC1										22		170	123	171
SA8	33	34	35	36	37	38	39	40	41	10				

La tercera parte (*cf.* Tabla sinóptica. MN6c) parece la más innovadora de la tres, aunque no se puede decir que exista una fuente más amplia, y que la labor de copia pudiera quedar interrumpida.

Las tres primeras partes quedan concluidas hacia el 1470, la cuarta pudo ser añadida entrando ya en los primeros años del XVI. La sección E, con obras de Boscán, Juan de Mendoza, Alvar Gómez de Ciudad Real y los anónimos, todos del XVI, parece que se cierra hacia 1551, fecha de las filigranas de las secciones de folios en blanco.

En cuanto a la cuarta parte, 'D', se puede ver en la tabla sinóptica correspondiente la falta de otros testimonios comunes en la mayoría de las composiciones por parte de MN6d y, cuando los hay, son en compilaciones del XVI.

- 2.6. **Tablas:** Hay tablas en la sección correspondiente a MN6c: El *Tratado de moral* (fols. 271r-287v), ID 0201, contiene la tabla, de 63 capítulos (fol. 271r), aunque el texto refleja 64. También *Flor de virtudes* (fols. 299v-329v), ID 0205, está precedida por las tablas de capítulos, con 61.
- 2.7. **Tipos de obras:** prosa, verso. Según sus cinco partes la obras en prosa son:
- MN6a (fols. 1r-156v) n° 1-30: Ninguna en prosa, todas en verso.
 - MN6b (fols. 157r-270v): n° 37, ID 0091 P 0050; n° 39, ID 0198; n° 44P, ID 0093 P 0094; n°45, ID 0102; n° 46, ID 0154 P 0148; n° 47, ID 0147 P 0148.
 - MN6c (fols. 271r-329v): n° 73, ID 0201; n° 44, ID 0202; n° 76bis, ID 0203; n° 77, ID 0204; n° 78, ID 0205.
 - MN6d (fols. 330r-349r): n° 91, ID 0218.
 - MN6e (fols. 350r-369r): n° 115-126: Ninguna en prosa, todas en verso.
- 2.8. **Estado de conservación del manuscrito:** El manuscrito, según informa Azáceta (1956: XIII), ha sido restaurado, la cuál tuvo que ser después de que lo viera Gallardo (1863). En la actualidad necesitaría una restauración de la encuadernación, así como de algunas hojas que se encuentra en proceso de oxidación. De hecho el manuscrito tiene en la actualidad un carácter muy restringido debido a su deterioro y hay que hacer una solicitud para poder verlo, con mucho cuidado para no dañarlo más de lo que está.
- 2.9. **Encuadernación:** Encuadernación original en cuero sobre tabla, tenía cierres que actualmente no se conservan, sino los hierros de la tapa. Es una encuadernación plateresca con adornos dorados. En las tapas (280 x 200 mm.) están grabadas en relieve, estampado con hierros secos, un filete (20 mm. de ancho) con motivos vegetales, que recorre sus bordes y una figura romboidal (240 x 140 mm.) centrada en ambas tapas, cuyos vértices tocan los puntos medios de los lados, dentro y fuera del rombo hay pequeños grabados, hojas (hierros secos) y flores y ruedas (hierros húmedos), dispuestos simétricamente.
- En el centro de la tapa y del rombo hay, grabada en hierros húmedos, una grulla que sostiene una piedra con una de las patas, y debajo se lee un rótulo 'VIGILATA', que puede ser 'la encuadernación original de la casa de Híjar' (Beltrán 1996: 13). Ciertamente, como ya indica V. Beltrán (1996: 13) en la Biblioteca Nacional hay otra encuadernación con el mismo motivo y el mismo lema, son unas cubiertas sueltas, procedentes de la colección Rico y Sinobas: 'RS/67' cuya dimensión es 270 x 195 mm. (ligeramente menor a MN6). La descripción de esta cubierta es muy parecida a la de MN6 (siento haber perdido la referencia bibliográfica de la descripción que sigue, pero he preferido copiarla sin la nota bibliográfica obligada): 'Se estructura en dos orlas rectangulares que enmarcan un rombo central, todo ello con ruedas en seco. En la entrecalle y los espacios vacíos aparecen adornos dorados'. En cuanto a la decoración de RS/67 se dice: 'La primera orla combina los roleos vegetales con tres perfiles coronados, encerrados en medallones. La otra banda y los lados del

rombo llevan ruedas exclusivamente vegetales, distintas. Los adornos son florones aldinós, corazón traspasado por una flecha, veneras... En el centro del rombo Según Azáceta 'En el centro de ambas tapas, grabada en oro, hay un ave que sostiene en una pata una calavera' (Azáceta 1956: xiii). En el lomo (280 x 70 mm), prácticamente suelto del volumen, entre los nervios de la mitad superior se puede leer: IVAN * FERNÁN / DEZ * DE * YXAR / LLAMADO EL / ORADOR. En la contracubierta se encuentran las firmas nueva (Mss 2882) y antigua (M. 275). Los cantos de los folios son en dorado, formando un dibujo de malla a base de círculos entrelazados (un total de 14 x 3 círculos).

- 2.9.1. **Dimensiones:** Las cubiertas miden 280 x 200 mm. El lomo tiene una anchura de 70mm. ±.
- 2.9.2. **Estado de conservación:** En general la encuadernación está algo deteriorada, sobre todo en la cabeza y pie del lomo. La tapa y uno de los cuadernos con los folios en blanco están totalmente desprendidos del volumen.
- 2.10. **Foliación:** [1]h + 35 (en blanco) + 1-337 + 1 + 338-369 + 40 (en blanco) + [1]h. La primera parte del cancionero, MN6a comienza tras el fol XXXVI, éste y los anteriores están en blanco. El fol. 1 es de calidad de papel diferente, así como la filigrana es distinta; da comienzo una numeración moderna y a lápiz en el margen superior derecho, números arábigos, que en algunos folios se desvanece por la débil marca a lápiz; esta numeración llega hasta el 369. Después, igual que al principio, hay folios en blanco (40), son de la misma calidad del papel que al principio. En cuanto a la numeración, más específicamente, *cf.* mas abajo en su apartado *Numeración*.
- 2.10.1. **Núm. de folios por secciones y características generales** (incluyo aquí, con el fin de verlo en conjunto cada una de las partes: manos, tipo de letra, columnas, filigrana): El cancionero, según sus cinco secciones y descontando los 35 primeros en blanco y 40 del final, queda dividido de la siguiente manera:
- **MN6a** (1r-156v): Dos manos. Una, fol. 1r-153r, letra semigótica, sobre pauta, a una sola columna, tres estrofas por columna. Otra, fol. 154r-156v. El papel de un solo tipo, una sola filigrana: Briquet 15.619, Verona, cabeza de hombre con cinta atada rodeando la cabeza por la fente y nuca. Sólo contiene verso.
 - **MN6b** (157r-270v): Parte más voluminosa del manuscrito. Varias manos, más descuidada esta parte del manuscrito. Letra semigótica que se va descuidando según se avanza en esta parte. Varios tipos de papel, mezclados entre sí para formar los cuadernos. Ahora el texto va a dos columnas, se pierden en ocasiones partes finales de versos, al haber aprovechado tanto el papel y haber actuado la guillotina para igualar la encuadernación. Filigranas: Unas tijeras, Briquet 3.670 (datada entre 1458-1477), entre los fols. 157-251. En los fols. 252-273 una balanza, parecida a Briquet 2.447 (datada entre 1448-1470) y la núm. 2.448 (datada en 1453).

- **MN6c** (271r-329v): Una sola mano, uniforme, semigótica. Una tijera como filigrana: Briquet 3.670 (datada entre 1458-1477), entre los fols. 274-349. Igual que antes: En los fols. 252-273 una balanza, parecida a Briquet 2.447 (datada entre 1448-1470) y la núm. 2.448 (datada en 1453). La fecha que lleva el fol. 329v es: 'A viij dias de março año mccccclxx'.

- **MN6d** (330r-349v): Varia manos. Numeración romana, nueva, en el ángulo superior derecho, correlativa del i-viii (*cf. numeración* más abajo). Filigrana: Briquet 3.670 (datada entre 1458-1477), entre los fols. 274-349. Copiado a fines del XV y ya entrado el XVI.

- **MN6e** (350r-369v): Varias manos, cuatro (*cf. el apartado de más abajo Letras*). hay una fecha: 9 de agosto de 1573

2.10.2. **Dimensiones:** 276 x 193 mm.; las dimensiones actuales han sido reducidas según el conjunto total, ya que el manuscrito fue guillotinado al encuadernar las diferentes partes y labrar los cantos.

2.10.3. **Material:** Papel. Según la calidad y las filigranas se diferencia varias clases:

- Fols. en blanco (I-XXV y los cuarenta del final).
- MN6a (1r-156v), es de clase distinta, con una sola marca de agua (cabeza).
- MN6b (157r-270v) se utilizan otras clases de papel distintas a las del primer grupo.
- MN6c y MN6d utilizan el mismo papel que MN6c, dado que las marcas de agua son iguales.
- MN6e (350r-369v): Mismo papel que el de los folios en blanco del principio y del final del volumen.

2.10.4. **Marcas de agua:**

- **Folios i-xxxv** (en blanco):

- La primera filigrana, que denomino 'IA', es un círculo donde se inscribe una media luna en la parte superior del círculo, sobre éste una cruz; centradas dentro del círculo dos letras: 'AI' (Briquet 3.268: sólo un círculo, primero de los tres), círculo con cruz en la parte superior, el círculo en su parte superior describe una luna cuyo arco interior parte de los puntos medios de la diagonal horizontal; en medio del círculo dos letras: 'IA', aunque pudiera ser 'IA', no puedo diferenciar el derecho de la filigrana. Dimensiones:

- Círculo, diámetro de 32 mm.; puntizones: 10P/11,5 mm. Tiene corondel de apoyatura entre el 2º y 4º (siempre cuento desde el exterior del folio *recto*), la distancia de éstos es de 47 mm (fol. iv *recto*).

- La segunda, 'MC': A partir del fol. xxv aparece otra marca (el fol xxvi. es de la misma clase de papel que éste): similar a Briquet 11.332 (1984), mano extendida con los cuatro dedos juntos y el pulgar ligeramente separado hacia la izquierda, con orla en la muñeca y corona encima de los dedos. Dentro de la palma un corazón.

Dimensiones: 62 x 28, entre los corondeles 3º y 4º, cuya distancia es de 32 mm.; la razón de los puntizones es de: 10P/9,5 mm. (fol. xxv).

- **MN6a** (1r-156v): Cabeza de hombre, romano con cinta al pelo, Briquet (1984), que me parece similar a la 15.619, datado en Verona 1763-71; para Beltrán es Briquet (1907) 15.267, datado en Verona entre 1457-1461. Es la única filigrana en esta sección.

Dimensiones: 40 x 33 mm., entre los corondeles 3° y 4°; la razón de los puntizones es de 10P: 95 mm. (fol. 10r).

- **MN6b** (157r-270v):

- Fols. 157-251 (y 274-349): Tijeras, Briquet (1984) similar a 3.670 de Briquet (datada entre 1451-1477).

Dimensiones: 66 x 38 mm., su mitad sobre corondel de apoyatura, entre los corondeles 2° y 4°, cuya distancia es de 53 mm. La razón de los puntizones es de 10P/9 mm. (fol. 178r).

- Fols. 252-270 (y 271-273) balanza, parecida a Briquet 2.447 (datada entre 1448-1470) y la núm. 2.448 (datada en 1453), o 2445 (1441-1446, en Toledo en 1446).

Dimensiones: El diámetro del círculo en la que se inscriben los platillos de la balanza es de 36 mm., sobre corondel de apoyatura entre los corondeles 2° y 4°, cuya distancia es de 73 mm.

- **MN6c** (271r-329v): Fols. 274-349:

- Tijeras ("T2") parecidas a las de MN6b, aunque de mayor altura.

Dimensiones: 77 x 36. Parece el mismo papel puesto que la separación de corondeles y la razón de puntizones es la misma (fol. 331r).

- fols. 252-273: Balanza, 'B', igual que MN6b.

- **MN6d** (330r-349v): Sólo unas tijeras (igual que MN6b y c).

- **MN6e** (350r-369v): En el fol. 352 (también en fols. 353, 354, 358, 362, 365 y 367) aparece otra vez una de las marcas de los folios en blanco del principio del volumen: Briquet 11.332 (1984), mano extendida con los cuatro dedos juntos y el pulgar ligeramente separado hacia la izquierda, con orla en la muñeca y corona encima de los dedos (que se veía en los fols. xxv, xxix, xxx, xxxi, xxxii, xxxv).

Folios en blanco posteriores al fol. 369: Después de éste los 41 folios que están sin numerar tienen una sola filigrana que ya aparecía en los folios i-xxxv (en blanco) con que se inicia el volumen: Briquet 3.268 (1984) (sólo un círculo, primero de los tres).

2.10.5. **Folios en blanco posteriores al fol. 369:** Después de éste los 41 folios que están sin numerar tienen una sola filigrana que ya aparecía en los folios i-xxxv (en blanco) con que se inicia el volumen: Briquet 3.268 (1984) (sólo un círculo, primero de los tres).

2.10.6. **Estado de conservación:** El papel está en general en buen estado, aunque algunos folios muestran algún grave deterioro, como en los fols. 272-275, con agujeros, en el extremo superior derecho, que impiden leer algunas palabras de ID 0201.

2.11. Impaginación

2.11.1. Cajas de escritura:

- **MN6a** (1r-156v): (↓)0|, 32, 20, |275; (→) 0| 50, 56, 142, 148, |190.

Los fols. 153v-156v parece que tienen el mismo pautado, pero apenas si se nota, queda algún resto en el fol. 155r, aunque no se respeta por parte del escribano.

- **MN6b** (157r-270v): Fols. 157r-216v: A dos columnas, al haber sido guillotinado el ovulen, las dos cajas parecen que están descentradas con respecto al folio. Al menos en esta parte los folios debían ser unos 20 mm. más anchos, muchas de las glosas casi ni aparecen, y normalmente las glosas interiores, hechas con el mismo esmero que las exteriores, son de 35 mm., hay veces que sólo se ve 15 mm. de glosa. Hay un pautado, fol. 200r:

(↓)0|, 42, 206, |275 mm; (→): 0|, 30, 37, 104 (intercolumnio), 110, 116, 185, |190. Fols. 217-226r.

Aparentemente el pautado se simplifica en los fols. 217-270, pero no quedan rastros de marcas ni rayados.

- **MN6c** (271r-329v): Queda un débil rayado en seco:

(↓)0|, 32, 236, |275 y (→) 0|, 37, 172, |190 (fol. 287r).

Aunque la caja varía ligeramente si tomamos a partir del fol 312r, donde ahora sí se hace la marca a punta de lápiz:

(↓)0|, 32, 241, |275 y (→) 0|, 33, 174, |190 (fol. 287r).

A excepción del fol. 271r, a dos columnas, sin pautado, el resto es a renglón seguido, dado que las obras que contiene son en prosa.

- **MN6d** (330r-349v): No se aprecia ningún tipo de rayado o marcado, aunque la disposición de las composiciones de esta sección, todas verso, están a dos columnas, guardando cierta armonía y regularidad en la página, en general: fols. 330v-335r, dos columnas, tres estrofas por columna

(↓)0|, 32, 212, |275 y (→) 0|, 40, 125, |190 (fol. 331r).

- **MN6e** (350r-369v): No se aprecia ninguna caja de escritura, aunque quiere guardar cierta regularidad, parecida a la sección anterior: dos columnas, tres estrofas en cada columna; y alguna regularidad en los márgenes:

(↓)0|, 17, 247, |275 y (→) 0|, 33, 122, |190 (fol. 360r).

2.11.2. Número de líneas:

- **MN6a** (1r-156v): Hay una regularidad extrema de tres estrofas hasta el fol. 153r: tres estrofas de 8 versos. Entre estrofas 20 mm., si hay rúbrica se coloca en medio del espacio entre estrofas; si la rúbrica pertenece a la primera estrofa de la cara se coloca en el espacio de margen, sin variar, en ningún caso la regularidad espacial de las estrofas. Se pierde toda regularidad entre los fols. 153r-156r.
- **MN6b** (157r-270v): Cuando el manuscrito es mas regular suele contener cada columna tres estrofas, unas 27 líneas más cuatro por los espacios en blanco entre estrofas. En los textos en prosa a dos columnas, son: 30 líneas.
- **MN6c** (271r-329v): 35 (fol. 275r).
- **MN6d** (330r-349v): Esta sección es muy irregular pues depende de la mano.
- **MN6e** (350r-369v): Suelen mantenerse, sin contar el espacio entre las estrofa): 31 líneas.

2.11.3. Separación de líneas:

- **MN6a** (1r-156v): hasta el fol. 153r: 7 mm. La separación entre estrofas de 20 mm., después no hay regularidad.
- **MN6b** (157r-270v): 5 mm.
- **MN6c** (271r-329v): 5 mm.
- **MN6d** (330r-349v): Muy irregular, dependiendo de la mano.
- **MN6e** (350r-369v): 6 mm.

2.11.4. Columnas:

- **MN6a** (1r-156v): Una columna, con tres estrofas por columna. Cada estrofa esta separada entre sí 20 mm. (cuatro líneas de escritura, aproximadamente). La primera letra de cada verso se une a la segunda línea directriz izquierda del pautado. Cada estrofa comienza por mayúscula simple, sin adorno, donde los astiles son de tres cuerpos con respecto al cuerpo de letra del texto, a la letra capital le precede siempre un calderón del mismo color de tinta que el resto; esta mayúscula se escribe entre las dos primeras líneas directrices del pautado. A partir del fol 153v hasta el fol. 156v se rompe la regularidad del número de estrofas por columna. A partir del fol. 153v, una columna, pero no tiene nada que ver con el cuidado y esmero de los folios anteriores.
- **MN6b** (157r-270v): Dos columnas, seis estrofas por folio, tres estrofas por columna. Las mayúsculas quedan dentro del pautado, siendo precedidas, para cada estrofa, por un calderón. En los márgenes de la izquierda y la derecha, así

como en el intercolumnio (ej, fol. 158v, 163v) se colocan glosas, que están cortadas en todas las que se ponen en el margen exterior, debido al guillotinado del volumen para su encuadernación. También los textos en prosa (nº 37, ID 0091 P 0050, donde se contienen las estrofas de ID 0050 con sus glosas; nº 39, ID 0198; nº 44P, ID 0093 P 0094; nº45, ID 0102; nº 46, ID 0154 P 0148; nº 47, ID 0147 P 0148 están a dos columnas) están a dos columnas, exceptuando nº 49, ID 0153 P 0053 (fols. 254v-255r).

- **MN6c** (271r-329v): Dos columnas en fols. 171r (tabla de capítulos), fols. 293r-295 (*Loores a Nuestra Señora la Virgen María*), fol. 295v dividido en dos y la columna 'a' en otras dos pero irregularmente y marcadas las separaciones a línea de tinta; La tabla de ID 0205 (fol. 299v) a dos columnas, sin notar pautado distinto a la caja de escritura general de esta sección. Dado que esta sección contiene generalmente obras en prosa, éstas se ajustan perfectamente a la caja de escritura.

- **MN6d** (330r-349v): Dos columnas. Para el texto en prosa, ID 0218, a renglón seguido.

- **MN6e** (350r-369v): Texto en verso a dos columnas.

2.11.5. Rúbricas:

- **MN6a** (1r-156v): Mismo tipo de letra que la del texto. Sangradas, normalmente, 10mm a la izquierda con respecto a la segunda línea directriz, cuando es de una o dos palabras, alineadas con el texto cuando es mayor.

- **MN6b** (157r-270v): Las rúbricas son de la misma mano, de cuerpo menor y se centran en cada una de las columnas, entre los espacios que quedan entre estrofas. O en el margen superior, caso que afecta a la primera estrofa de la columna.

- **MN6c** (271r-329v): En fols. 271r-287v los números romanos para el título de cada capítulo, que aparecen en fol. 271r, sustituyen a la rúbrica; aquéllos se colocan centrados en el folio, antes de cada capítulo, que guardan una separación entre sí variable (va de dos renglones a cuatro) con la misma tinta y letra que el texto; lo mismo se puede decir para ID 0205 (fols. 300r-329v). Fol. 287v-292v (ID 0202) no tiene rúbricas. Las rúbrica de ID 0103 y 0204, se colocan en el centro del folio, en el margen superior, usando la misma letra que el texto, sin adorno o distinciones con respecto a la letra del texto.

- **MN6d** (330r-349v): Mismo tipo de letras, bien centrada en la columna, bien en el folio, abarcando el espacio de las dos columnas (ej. fol. 334r, para ID 0210, 0211, 0212). En esta sección, lo normal para separar una composición de otra es trazar una línea-renglón a lo largo del folio (fols. 332r, 334r y 335r).

- **MN6e** (350r-369v): De la misma mano del texto de esta sección, centradas en el folio, en forma de triángulo en disminución hacia abajo, La primera línea de la

rúbrica todas con letras mayúsculas, de doble, a veces triple, cuerpo que la minúscula.

2.11.6. **Tinta:** El color de la tinta es negra, no se utilizan otros colores ni para las rúbricas ni los calderones o letras mayúsculas.

2.11.7. **Letras/Manos:**

- **MN6a** (1r-156v): Una sola mano, letra semigótica. Letra gótica cursiva, a partir del fol 153v hasta el fol. 156v, muy descuidada, también en el formato de las estrofas.

- **MN6b** (157r-270v): Varias manos. Letra semigótica. ID 0053, *Comedieta de Ponza*, tiene muchas glosas en un cuerpo menor, pero con letra muy cuidada, desgraciadamente muchas han sido cortadas total o parcialmente. Para mí es una letra humanística, redonda (como en 'c').

- **MN6c** (271r-329v): Un tipo de letra redonda, humanística, muy cuidada.

- **MN6d** (330r-349v): tres tipos de letra, una entre los fols. 330-336 (humanística); segunda mano, cursiva redonda en el fols. 338r, vuelta a la primera entre los fols. 338v-345v, y una nueva en el mismo 345v-347v; los fols 347 al 349r. Tienen otra letra nueva, humanística.

MN6e (350r-369v): Cuatro tipos de letra, distintas hasta ahora, se pueden diferenciar, entre los fols. 350r-366r; otra, fol. 367r (que tiene una fecha de 9 de agosto de 1573); otra 368 y, la última, fol. 369.

2.11.8. **Adiciones. Anotaciones de otras manos:**

- **Fols. i-xxxv** (en blanco):

- Fol. i: Incluye una carta que comienza: 'Este año de 1649...D. Jayme Fernández...', donde se incluyen todos sus títulos. La caligrafía del escribano es endiablada.

- Fol. xxiv (con numeración a tinta, un poco más arriba xv): Encabeza el folio: 'Laudate nomen domini laudaberunt me laudauerunt me /...'. Después hay muchas pruebas de tinta que cubren toda la cara del folio, que repiten: 'Al muy amado señor...'. El *vuelto*, tienes alguna prueba.

- Fol. xxv (a tinta xvii): En el *recto*, la más curiosa y que se repite dos veces, por dos manos distintas, la más moderna mucho más clara, dice: 'Grande estruendo de campanas / por todo París avía / tan doloroso sonido las piedras enternecían'. Es de mano distinta a la anterior. En el *vuelto*, parece verso, la mano es la misma que la del primer folio sin numerar de este grupo, es decir, imposible de leer.

- Fol. xxvi, pruebas de pluma.

- Fol. xxix: Borrada con mancha de tinta se puede leer: 'año de m^jll y qu^jientos / y ç^juenta y seis' (pudiera ser 'y dos').

- Fol. xxxv: dibujos a tinta antiguos dos figuras humanas, una es un caballero con espada a la izquierda y flecha en la mano derecha; otra, encima de ésta (ambas cerca del margen exterior del folio), una dama con bastón que abraza con su brazo derecho. Otras pruebas de pluma, una frase repetida: 'Al muy Ille'. En el *verso*, hay varias pruebas a tinta. La que más nos interesa en la moderna, a lápiz: 'Está foliado en el margen del pie y se nota que faltan al principio / [al menos] 13 folios'.

- **MN6a** (1r-156v), de distintas manos:
 - Fol. 1r: 'don Juan / la maña.../desanju...?'
 - Fol. 18r: 'son 100'. Fol. 32v: 'son 200'.
 - Fol. 49r: 'son 300'.
 - Fol. 53, algo ilegible.
 - Fol. 65r: 'son 400'.
 - Fol. 81v: 'son 500'.
 - Fol. 96v.: 'Canta tu cristiana niña'.
 - Fol. 102r: 'Señor Juan Peña'.
 - Fol. 116v, repite varias veces 'Señor Señor', como en el fol. 150r.

- **MN6b** (157r-270v):
 - Fol. 182v : 'muy magnifico señor una'.
 - Fol. 183r: ' Señor / vm. sabra como ... (ilegible)'.
 - Fol. 198r: 'muy magnifico señor el señor / mosen joan pere'.
 - Fol. 227r, hay una manecilla indicando la estrofa que comienza con el verso 'Quien bien amando persigue', primero de ID 0043;
 - Fol. 228r, se añade ID 2364 R 0043.
 - Fol. 290r: 'la coronación'; de esta composición hay aclaraciones de algunos términos como: 'difynido', aclarando la palabra: 'difynydo' del verso; 'lesbia', aclarando: 'los via'; 'con Ino', aclarando: 'conjno'.
 - Fol. 290v: 'radamante', aclarando y habiendo tachado: 'verclamante'; 'caro', tachando en el verso 'cacho'; 'Echidne', aclarando 'e chine'.
 - Fol. 252r: 'emisperio', aclarando 'insperio'; 'esperiales', aclarando: 'espirituales'; 'trinos', corrigiendo 'tales'.
 - Fol. 249v: 'teatro', por una palabra que es ilegible por haberla tachado; 'e terserone', por 'etercogene'.
 - Fol. 253v: 'selvatico'; 'imitando'.
 - Fol. 266r, manecilla con índice indicando el primer verso de ID 0200.

- **MN6c** (271r-329v):
 - Fol. 276v: mano con índice indicando la primera línea del capítulo ix de ID 0201.
 - Fol. 288r: firmas y algo ilegible.
 - Fol. 304, de la misma mano: 'segunt virtud'.
 - Fol. 329v, hay una fecha de la misma mano terminando la obra: 'A viiij dias de março año mccccclxx'.

- **MN6d** (330r-349v):
 - El fol. 330r lleva muchas pruebas de pluma con la frase, que se repite más veces: ‘mientras que dios fuere dios’, en este folio comienza MN6d.
 - En el fol 335r hay una prueba de pluma: ‘E las uelas ya rrompidas la fusta des’.
 - Fol. 337, prueba de pluma; fol. 348r: dibujo de calaveras con tibias (*cf.* CsXV II: 19).
- **MN6e** (350r-369v):
 - En fol. 367r hay una fecha: ‘año 1573 a viiiij del de agosto’.
 - Fol. 369r: ‘A xxvj de novienbre año M.D.lj^o’.
 - Fol. 369v: ‘Al muy ilustre señor don pedro de castro’.

2.11.9. **Numeraciones:** Hay varias numeraciones a lo largo de todo el manuscrito; algunos de los folios tienen dos.

- Hay una numeración moderna a lápiz en la esquina superior externa de la mayoría de los rectos de los folios, esta numeración abarca MN6a-MN6e, dejando sin esta numeración a los folios en blanco que preceden y se posponen a los folios con contenido escrito. Con esta numeración aparecen en ocasiones, otras dos numeraciones: i-clxviiij (repitiendo en los fols. 144 y 145 el ‘clvij’), que va paralela a la numeración moderna (fols. 1-156). A partir del fol. 157 hasta el fol. 369 sólo queda la numeración moderna en arábigos, aunque desde el fol. 188r (numeración moderna) y hasta el fol. 211r (numeración moderna), hay, ligeramente a la izquierda o la derecha y por el encima de la numeración moderna, otro número (antiguo), también arábigo, que comienza con el 1, así el fol. 188r lleva también el 1 y se continúa hasta el 26 (para los detalles *cf.* apartado *Cuadernos*).

A partir del fol. 331 empieza a observarse otra numeración en el extremo superior, a la derecha de la moderna que empieza con el ‘ij’ (falta un folio entre el 330 y 331), sigue apreciándose hasta el ‘viiij’ (336, moderno), después desaparece en el 337, entre éste y el 338 hay uno sin numerar, el 339 está cortado el número antiguo, el 340 se ve el xxx (antiguo), y termina la numeración antigua con el xxxii (342 moderno).

Los 13 folios que, según Azáceta (1956: xv), faltan al principio son ‘suficientes para contener el mutilado comienzo del *Tratado de vicios y virtudes* de Fernán Pérez de Guzmán.’ Además hay otras dos numeraciones en MN6a:

- Números romanos, tinta, guillotina, parcial; en los números que se averiguan sólo se ve con claridad ‘xv...’ y quedan pocos testimonios: fols. 4-6.
- Números romanos, tinta sepia, total; va desde el folio i-
- Folios en blanco primeros: Hay dos numeraciones (*cf.*, para los detalles y paralelismo de ambas numeraciones, el apartado *Cuadernos*):
 - Romanos, moderna, a lápiz en la esquina superior externa del folio recto, del i-xxiii.
 - A partir del folio xxiv hay otra numeración, también en romanos, antigua, encima de la anterior.
- Últimos folios en blanco: Sin numerar.

2.11.10. **Reclamos y firmas** (Para los detalles *cf.* el apartado *Cuadernos*):

- MN6a (1r-156v): Fols. 16, 26, 36, 46, 56, 66, 76, 86, 96, 106, 116, 126, 136, 146. Son de la misma mano que el texto, utiliza la misma tinta, con un cuerpo un poco menor de letra, están situados en el margen inferior, centrados en el folio.

- MN6b (157r-270v): Debido a la falta de folios, en los que irían algunos reclamos, sólo encontramos éstos en fols.: 172, 184, 196, 208, 251 y 263. De la misma mano que la del texto, situado en el margen inferior, centrado en la columna 'b', de cuerpo un poco menor que la del texto y con un adorno a la derecha o a ambos lados del reclamo, una especie de columna con motivos geométricos circulares, en algunos de ellos.

- MN6c (271r-329v), MN6d (330r-349v) y MN6e (350r-369v): No hay reclamos en esta parte.

2.11.11. **Huecos en blanco en el folio:** Fols.: 216v (tras ID 0098), 224r (tras ID 0050), 225v (tras ID 0198), 233v (tras ID 0093 P 0094); 238r, col. 'b' (tras ID 0154); 249v, col. 'b' (tras ID 0148); 254r, col. 'a' y toda la 'b' (tras ID 0156, *La coronación*); 268r, col. 'b' (tras ID 0200); 270r, col. 'b' y todo el *vuelto* (tras ID 0099, en el siguiente folio, 271, comienza MN6c); 292v (tras el final de ID 0202); fol. 295r, col. 'b' (tras ID 0104); fol. 332r, parte de la col. 'b'; 339v, col. 'b' (tras ID 0220, en el siguiente folio comienza ID 0222); fol. 348v, col. 'a'; fol. 366v, parte de la col. 'a' y toda la 'b' (tras ID 0253 C 0250), fol. 367r; fol. 368r (tras ID 0254 G 0253) y en blanco el fol 368v.

2.11.12. **Folios en blanco:**

- MN6 'blanco'. I-XXV, aunque tiene algunos folios con letra de otras manos (fols. XXIVr-v, XXVr-v, XXVIr, XXXVr-v).

- MN6a (1r-156v): Fols. 96v (en el recto termina ID 0096).

- MN6c (271r-329v): Fol. 271v, fol. 296 (tras haber terminado el fol. 295v con el tratado en prosa ID 0203 y antes de comenzar en el fol. 296r ID 0204, tratado sobre *Doctrina y regimiento de la casa*).

- MN6d (330r-349v): Fol. 330r en blanco, con pruebas de pluma (en el 330v empieza MN6d); fol. 337 en blanco, con prueba de pluma (tras terminar ID 0218 en el fol 336v); el folio entre 337 y 338 en blanco y sin numerar. Fol. 349v (el recto termina con ID 0242 G 0243, en el fol 350 comienza MN6d); fol. 367v; fol. 368v (tras ID 0254 G 0255).

2.11.13. **Falta de folios** (En el esquema de los diferentes cuadernos se encuentran reflejados con 'F-' los que yo creo que faltan). Menciono a continuación los que detectó Azáceta, que en algunas ocasiones no son coincidentes con los míos, pero los cito para que el interesado pueda comparar y elija:

- MN6 'blanco': Entre el fol. XXIV-XXV (en blanco), falta uno, según indica la numeración a tinta colocada encima de la moderna a lápiz. Entre los fols. xxxiv y xxxv ha sido arrancado otro, según muestran los restos que quedan.

- MN6a (1r-156v): Según Azáceta, entre los fols 1-2, 5-6 y 6-7 hay lagunas, es muy posible que sea así, sabemos que, según la nota a lápiz del fol. xxxv: 'Está foliado en el margen del pie y se nota que faltan al principio / [al menos] 13 folios'. Y ciertamente, el primer número, de la antigua, es el xxii, fol. 9 de la moderna. El primer reclamo está en fol. 16v, y a partir de este reclamo los cuadernos son siempre *quinternos*. Por lo que habría que suponer que el cuaderno que termina en el fol. 16 sería también un quintero. empezaría en el fol. 7 y, por ende, el anterior cuaderno tendría un reclamo en el fol. anterior; dado que el anterior no lo tiene, es bastante obvio que falta uno entre los fols. 6 y 7. A estos huecos habría que añadir el primer cuaderno, que falta por completo, y que supongo sería también otro *quintero*, dado el gran cuidado de esta sección, esto supone mi desacuerdo con la composición de cuadernos de V. Beltrán.

- MN6b (157r-270v): Entre los fols. 158-159, faltan dos (24 estrofas); y tres entre los fols. 160-161 (36 estrofas), que ocupan *Claros varones*. Entre fol. 208 y 209 falta uno (que coincidiría con el primero del siguiente cuadernillo). Además, el reclamo del *sexterno* que comienza en el fol. 197 y termina en el fol. 208 no coincide con el primer verso del fol. 209. Por otra parte, la numeración a tinta que aparecía en el fol. 188, con el 1, llega consecutivamente hasta el fol. 208, el fol. 209 tiene el 23, de la numeración antigua, con lo que queda claro que faltaría el 22, a tinta. Posiblemente se pierde uno o dos folios (que estarían en blanco entre los fols 216-217. Se pierden dos folios entre el 218 y 219, dejando una laguna en los *Proverbios*, ID 0050, que aquí sólo presenta 72 estrofas. Posiblemente, siempre según Azáceta, falte otro folio entre el 224 y 225, y otro entre el 228 y el 229, que completaría la obra de Montoro 'A los señores de la Iglesia de Córdoba', ID 0169. Entre los fols. 265 y 266 faltan 'cuatro como mínimo' (xvii), reduciendo el 'Infierno de los enamorados' del Marqués de Santillana, ID 0028, a las seis primeras estrofas.

- MN6c (271r-329v): Según Azáceta (1956: xviii): 'En uno y otro [*Tratado de moral*, fols. 271r-287v; *Tratado de retórica*, fols. 287v-292v] se advierten algunos pequeños blancos.

- MN6d (330r-349v): Falta un folio, que se arrancó, entre el 330 y 331.

- MN6e (350r-369v): Entre los fols. 349-350, faltan cinco folios, pertenecientes a esta sección, puesto que se nota que el tipo de letra es el mismo que el de los folios que siguen, de esos folios 'no nos habla Gallardo' (Azáceta 1956: xix).

2.11.14. **Folios rasgados o en mal estado:** En algunos folios, al haber sido guillotizados para su encuadernación total, la numeración antigua ha desaparecido (fols. 1-8), las glosas aparecen cortadas (fols. 12v, 13r, 29r, 32r,

54r y 60r). También aparecen guillotinado la rúbrica de ID 0062, fol. 264rb; en 264rb-va están cortados los comienzos de cada verso de ID 0063; igualmente desaparecen parte de líneas de la rúbrica y dos primeros versos de ID 0064 en el fol. 264va; rúbricas de ID 0069 y 0070 en los fols. 265rb y 265va, respectivamente. El fol. 369 está rasgado a la derecha, afectando las últimas letras de la mayoría de los versos de ID 0275.

2.11.15. Cuadernos:

Folios en blanco: Aunque no estén escritos considero que hoy forman parte del manuscrito y los integro dentro del orden general de cuadernos de MN6.

Filigrana: Observo dos que he abreviado con las siglas 'IA' y 'MC'; cuando falta el folio y creo que la filigrana iba en ese la pongo entre corchetes.

Bifolio: Cuando se puede ver el hilo de encuadernación en algún bifolio, subrayo y pongo en negrita las partes del bifolio correspondientes a los folios *vuelto* y *recto*.

Numeración: Utilizo '-F-' cuando creo que falta el folio.

Cuaderno 1, fols. i-vii (Cuaderno, incompleto).

[IA]				IA	IA	IA				<i>filigrana</i>
1a1	1b1	1c1	1d1	1d2	1c2	1b2	1a2			<i>bifolio</i>
-F-	i	ii	ii	iv	v	vi	vii			<i>nº romano lápiz</i>
←			folios en blanco				→			<i>contenido</i>

Cuaderno 2, fols. viii-xv (Cuaderno).

IA		IA	IA			IA				<i>filigrana</i>
2a1	2b1	2c1	2d1	2d2	2c2	2b2	2a2			<i>bifolio</i>
viii	ix	x	xi	xii	xiii	xiv	xv			<i>nº romano lápiz</i>
←			folios en blanco				→			<i>contenido</i>

Cuaderno 3, fols. xvi-xxiii (Cuaderno).

	IA			IA	IA		IA			<i>filigrana</i>
3a1	3b1	3c1	3d1	3d2	3c2	3b2	3a2			<i>bifolio</i>
xvi	xvii	xviii	xix xx	xxi	xxii	xxiii				<i>nº romano lápiz</i>
←			folios en blanco				→			<i>contenido</i>

Cuaderno 4, fols. xv-xxi (Cuaderno, incompleto).

[MC]				MC			[MC]			<i>filigrana</i>
4a1	4b1	4c1	<u>4d1</u>	<u>4d2</u>	4c2	4b2	4a2			<i>bifolio</i>
[XIV]	XV	[XVI]	XVII	[XVIII]	[XIX]	[XX]	XXI			<i>nº romano tinta.</i>
-F-	xxiv	-F-	xxv	-F-	-F-	-F-	xxvi			<i>nº romano lápiz</i>

Fol. xxiv *recto-vuelto* contiene firmas y pruebas de pluma.

Fol. xxv *recto-vuelto* contiene firmas y pruebas de pluma.

Fol. xxvi *recto* contiene firmas y pruebas de pluma, el *vuelto* en blanco

Cuaderno 5, fols. xvii-xxxv (*Sexterno*, incompleto).

5a1	5b1	5c1	MC	MC	MC					[MC]	MC	<i>filigrana</i>
XXXII	XXXIII	[XXXIV]	5d1	5e1	<u>5f1</u>	<u>5f2</u>	5e2	5d2	5c2	5b2	5a2	<i>bijolito</i>
xxvii	xxviii	-F-	XXXV	XXXVI	XXXVII	XXXVIII	XXXIX	---	---	---	---	<i>nº romano tinta</i>
			xxix	xxx	xxxi	xxxii	xxxiii	xxxiv	-F-	-F-	xxxv	<i>nº romano lápiz</i>
←					folios en blanco						→	<i>contenido</i>

Fol. xxxv *recto*, hay unos dibujos y pruebas de pluma, todo a tinta negra.
 En el vuelto hay algunas pruebas de pluma.

MN6a

MN6a (fols. 1r-156v): V. Beltrán opina que los dos primeros cuadernos de esta parte son *cuaterniones* (ff. xiv-xxviii) y que el resto está formado exclusivamente por *quiniones* (Beltrán, 1996, p 2); yo creo que esta sección se componía de 17 cuadernos, todos ellos *quinternos*; en la actualidad conservamos 15 quinternos completo y uno, el primero, incompleto, por lo que debió perderse el primer cuaderno de esta sección:

MN6a comienza en el fol. 1r (numeración moderna) con la estrofa 67, es decir, faltan 66 estrofas; éstas, dada la regularidad de tres estrofas (coplas) por cara, seis estrofas por folio ocuparían muy posiblemente 11 folios. Si tenemos en cuenta la regularidad de los cuadernos 6 al 21, no hay por qué no pensar que esos once folios se tendrían que ajustar a un cuaderno y algo más. Hay que repartir esos once folios completando, por una parte los folios del primer cuaderno existente de MN6a, por otra un quintero que ha desaparecido.

Un elemento más del que me he ayudado para la formación del primer cuaderno conservado de esta sección es la simetría de las filigranas que aparecen en los folios que quedan del cuaderno. Pero hay que empezar por alguna parte y resulta que tenemos un dato importantísimo: la numeración romana antigua, donde en el folio 4 (numeración moderna) podemos descubrir su antigua numeración en romanos: xv. Si empezamos a montar el cuaderno hacia atrás, sabiendo que no quedan tres folios y que después de esos tres folios nos faltaría 11 folios, sin perder de vista la simetría de filigranas, obtendremos:

- Si, como decía antes, contamos hacia atrás desde el xv (numeración en romanos) hasta completar los primeros cinco folios del cuaderno donde comienza MN6a, contando desde el fol. con numeración, obtengo que al primer cuaderno le faltan los dos folios primeros; además, la simetría de filigranas parece que cuadra bien:

Cuaderno 6, fols. 1-6 (*quintero*, incompleto).

					CAB	CAB	[CAB]	CAB			<i>filigrana</i>
[6a1]	[6b1]	6c1	6d1	6e1	6e2	6d2	[6c2]	6b2	[6a2R]		<i>bifolio</i>
-F-	-F-	1	2	3	4	5	-F-	6	-F-		<i>nº lápiz</i>
[x]	[xj]	[xij]	[xiij]	[xiv]	xv	[xvj]*	xv[ij]*	[xvii]*	xv[iii]*		<i>nº tinta</i>
[0072	0072]	←			0072				→		ID

* Los números romanos a tinta (nº tinta) de la esquina inferior externa del folio *recto* están en parte guillotizados.

** Los folios de este cuaderno están unidos con cartivanas.

- Pérdida de un cuadernos, un quintero, donde, posiblemente el primer folio estaba en blanco y por eso no se numera con el que correspondería al 'i', empezamos a numerar en el primer folio escrito, que sería el marcado con 'j'. El folio sin numerar haría las veces de hoja de guarda:

Cuaderno 'x'*, fols. (*quintero*, perdido y que estaba antes del cuaderno 6).

[xa1**xb1	xc1	xd1	xde1	xe2	xd2	xc2	xb2	xa2R]			<i>bifolio</i>
[j	ij	iiij	iv	v	vj	vij	viiij]			<i>nº tinta</i>
[←					0072				→]		ID

* Los números romanos a tinta (nº tinta) de la esquina inferior externa del folio *recto* están en parte guillotizados.

** Los folios de este cuaderno están unidos con cartivanas.

La teoría para estos dos primeros cuadernos, cuaderno 'x' (perdido) y cuaderno primero de MN6a (correspondiente al cuaderno 16 del manuscrito actual), concuerda perfectamente con los argumentos que expone la profesora M. J. Díez Garretas al comparar MN6a y el manuscrito *Gl.Kgl.S. 435 2º de la Biblioteca Real de Copenhague*,

Cuaderno 7, fols. 1-6 (*Quinterno*).

CAB	CAB	CAB	CAB	CAB	CAB	CAB	CAB	CAB	CAB	
7a1	7b1	7c1	7d1	<u>7e1</u>	<u>7e2</u>	7d2	7c2	7b2	7a2R	<i>filigrana</i>
7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	<i>bifolio</i>
xx	xxj	xxij	xxiij	xxiv	xxv	xxvj	xxvij	xxviiij	xxix	<i>nº lápiz</i>
←				0072					→	ID
R: 'de cinco'.										

Cuaderno 8, fols. 17-26 (*Quinterno*).

CAB	CAB	CAB	CAB	CAB	CAB	CAB	CAB	CAB	CAB	
8a1	8b1	8c1	8d1	<u>8e1</u>	<u>8e2</u>	8d2	8c2	8b2	8a2	<i>filigrana</i>
17	18	19	20	21	22	23	24	25	26R	<i>bifolio</i>
xxx	xxxj	[xxxij]	xxxiiij	xxxiv	xxxv	xxxxvj	xxxvij	xxxviiij	xxxix	<i>nº lápiz</i>
←				0072					→	ID
R: 'si de virtud'.										

Cuaderno 9, fols. 27-36 (*Quinterno*).

CAB	CAB	CAB	CAB	CAB	CAB	CAB	CAB	CAB	CAB	
9a1	9b1	9c1	9d1	<u>9e1</u>	<u>9e2</u>	9d2	9c2	9b2	9a2	<i>filigrana</i>
27	28	29	30	31	32	33	34	35	36R	<i>bifolio</i>
xl	xlj	xlij	xliij	xliv	xlvi	xlviij	xlviij	xlviij	xlix	<i>nº lápiz</i>
←				0072					→	ID
R: 'maria'.										

Cuaderno 10, fols. 37-46 (*Quinterno*).

CAB	CAB	CAB	CAB	CAB	CAB	CAB	CAB	CAB	CAB	
10a1	10b1	10c1	10d1	<u>10e1</u>	<u>10e2</u>	10d2	10c2	10b2	10a2	<i>filigrana</i>
37	38	39	40	41	42	43	44	45	46R	<i>bifolio</i>
l	lj	lij	liij	liv	lv	lvj	lvij	lviiij	lix	<i>nº lápiz</i>
←				0072					→	ID
R: 'Contra'.										

Cuaderno 11, fols. 47-56 (*Quinterno*).

	CAB			CAB	CAB	CAB	CAB	CAB			
11a1	11b1	11c1	11d1	<u>11e1</u>	<u>11e2</u>	11d2	11c2	11b2	11a2		<i>filigrana</i>
47	48	49	50	51	52	53	54	55	56R		<i>bifolio</i>
lx	lxj	lxij	lxiiij	lxiv	lxv	lxvj	lxvij	lxviiij	lxix		<i>nº lápiz</i>
											<i>nº tinta</i>
←				0072					→		ID
R: 'la materia'.											

Cuaderno 12, fols. 27-36 (*Quinterno*).

	CAB			CAB	CAB	CAB	CAB	CAB			
12a1	12b1	12c1	12d1	<u>12e1</u>	<u>12e2</u>	12d2	12c2	12b2	12a2		<i>filigrana</i>
57	58	59	60	61	62	63	64	65	66R		<i>bifolio</i>
lxx	lxxj	lxxij	lxxiiij	lxxiv	lxxv	lxxvj	lxxvij	lxxviiij	lxxix		<i>nº lápiz</i>
											<i>nº tinta</i>
←				0072		→	←	0073	→		ID
						0073		0074			
R: 'la tu'.											

Cuaderno 13, fols. 67-76 (*Quinterno*).

	CAB		CAB		CAB	CAB	CAB	CAB			
13a1	13b1	13c1	13d1	<u>13e1</u>	<u>13e2</u>	13d2	13c2	13b2	13a2		<i>filigrana</i>
67	68	69	70	71	72	73	74	75	76R		<i>bifolio</i>
lxxx	lxxxj	lxxxij	lxxxiiij	lxxxiv	lxxxv	lxxxvj	lxxxvij	lxxxviiij	lxxxix		<i>nº lápiz</i>
											<i>nº tinta</i>
0074	0074	0076	0077	0077	0078	0079	0080	0081	0082		ID
	0075	0077		0078	0079	0080	0081	0082			
	0076										
R: 'grant lynaje'.											

Cuaderno 14, fols. 77-86 (*Quinterno*).

	CAB	CAB	CAB	CAB		CAB			CAB		
14a1	14b1	14c1	14d1	<u>14e1</u>	<u>14e2</u>	14d2	14c2	14b2	14a2		<i>filigrana</i>
77	78	79	80	81	82	83	84	85	86R		<i>bifolio</i>
xc	xcj	xcij	xciiij	xciv	xcv	xcvj	xcvij	xcviiij	xcix		<i>nº lápiz</i>
											<i>nº tinta</i>
0082	0082	0083	0084	0085	0085	0086	0087	0088	0090		ID
	0083	0084	0085		0086	0087	0088	0089			
								0090			
R: 'es el tu'.											

Cuaderno 15, fols. 87-96 (*Quinterno*).

	CAB		CAB	CAB	CAB		CAB				
15a1	15b1	15c1	15d1	<u>15e1</u>	<u>15e2</u>	15d2	15c2	15b2	15a2		<i>filigrana</i>
87	88	89	90	91	92	93	94	95	96*R		<i>bifolio</i>
c	cj	cij	ciiij	civ	cv	cvj	cvij	cviiij	cix		<i>nº lápiz</i>
											<i>nº tinta</i>
←				0090					→		ID
R: 'guzman'.											

*El fol. 96v está en blanco.

Cuaderno 16, fols. 97-106 (*Quinterno*).

	CAB		CAB		CAB		CAB		CAB			<i>filigrana</i>
16a1	16b1	16c1	16d1	<u>16e1</u>	<u>16e2</u>	16d2	16c2	16b2	16a2			<i>bifolio</i>
97	98	99	100	101	102	103	104	105	106R			<i>nº lápiz</i>
cx	cxj	cxij	cxiiij	cxiv	cxv	cxvj	cxvij	cxviiij	cxix			<i>nº tinta</i>
←				0100						→		ID

R: 'y avn allego'.

Cuaderno 17, fols. 107-116 (*Quinterno*).

	CAB	CAB	CAB		CAB		CAB		CAB			<i>filigrana</i>
17a1	17b1	17c1	17d1	<u>17e1</u>	<u>17e2</u>	17d2	17c2	17b2	17a2			<i>bifolio</i>
107	108	109	110	111	112	113	114	115	116R			<i>nº lápiz</i>
cxx	cxxj	cxxij	cxxiiij	cxxiv	cxxv	cxxvj	cxxvij	cxxviiij	cxxix			<i>nº tinta</i>
←				0100						→		ID

R: 'Continua'.

Cuaderno 18, fols. 117-126 (*Quinterno*).

	CAB	CAB			CAB	CAB		CAB				<i>filigrana</i>
18a1	18b1	18c1	18d1	<u>18e1</u>	<u>18e2</u>	18d2	18c2	18b2	18a2			<i>bifolio</i>
117	118	119	120	121	122	123	124	125	126R			<i>nº lápiz</i>
cxxx	cxxxj	cxxxij	cxxxiiij	cxxxiv	cxxxv	cxxxvj	cxxxvij	cxxxviiij	cxxxix			<i>nº tinta</i>
←				0101						→		ID

R: 'actoriza'.

Cuaderno 19, fols. 127-136 (*Quinterno*).

					CAB	CAB	CAB	CAB	CAB			<i>filigrana</i>
19a1	19b1	19c1	19d1	<u>19e1</u>	<u>19e2</u>	19d2	19c2	19b2	19a2			<i>bifolio</i>
127	128	129	130	131	132	133	134	135	136R			<i>nº lápiz</i>
cxl	cxlj	cxlij	cxliij	cxliv	cxlv	cxlvj	cxlvij	cxlviiij	cxlix			<i>nº tinta</i>
←				0101						→		ID

R: 'Continuando'.

Cuaderno 20, fols. 137-146 (*Quinterno*).

		CAB	CAB			CAB	CAB		CAB			<i>filigrana</i>
20a1	20b1	20c1	20d1	<u>20e1</u>	<u>20e2</u>	20d2	20c2	20b2	20a2			<i>bifolio</i>
137	138	139	140	141	142	143	144	145	146R			<i>nº lápiz</i>
cl	clj	clij	cliiij	cliv	clv	clvj	clvij	clvij	clviiij			<i>nº tinta</i>
←	0101		→		0171 Y 0172		←	0197	→			ID
								0095				

R: 'gomez'.

Fols. 144 1 145 con la misma numeración en romanos: 'clvij'.

Cuaderno 21, fols. 147-156 (*Quinterno*).

	CAB	CAB		CAB	CAB		CAB		
21a1	21b1	21c1	21d1	<u>21e1</u>	<u>21e2</u>	21d2	21c2	21b2	21a2
147	148	149	150	151	152	153	154	155	156 R
clix	clx	clxj	clxij	clxiij	clxiv	clxv	clxvj	clxvij	clxviij
← 0096 →			← 0171 Y 0172 →			0110 0173 0173			
			0110			0174			

filigrana
bifolio
nº lápiz
nº tinta

ID

R: No hay reclamo.

MN6b

MN6b (157r-270v): Es difícil conjeturar con seguridad el número de cuadernos. A mí me parece que ésta sección seguiría la regularidad de la primera y se compondría, esta vez, de *sexternos*. Beltrán (1996: 4) opina que: ‘Los cuadernos, en una primera parte, son regulares, el primero es un binión, pero, a juzgar por las lagunas del texto, se han perdido al menos otros dos bifolios; sigue un senión (ff. 161-172), dos seniones en los que se perdido el folio exterior, otro posible senión, cuyos folios están sueltos y de los que uno se ha perdido (ff. 229-239), y otros dos seniones más (ff. 252-263 y 264-275).’

NOTA: Aunque se ve el hilo de encuadernación entre los fols. 158v-159r de este cuaderno, no puedo asegurar que se compusiera sólo de dos bifolios. Todos los folios están unidos por cartivanas. El cuaderno es tal y como hoy está formado:

Cuaderno 22, fols. 161-172 (*Sexterno*).

T	T												<i>filigrana</i>
22a1	<u>22b1</u>	<u>22b2</u>		22a2									<i>bifolio</i>
157	158	159		160									<i>nº lápiz</i>
0159	←	0105		→									ID
0160													
0105													

Cuaderno 23, fols. 161-172 (*Sexterno*).

	T				T	T		T	T		T		<i>filigrana</i>
23a1	23b1	23c1	23d1	23e1	<u>23f1</u>	<u>23f1</u>	23e2	23d2	23c2	23b2	23a2		<i>bifolio</i>
161	162	163	164	165	166	167	168	169	170	171	172R		<i>nº lápiz</i>
←					0105						→		ID
R: ‘despues’.													

Cuaderno 24, fols. 173-184 (*Sexterno*).

T					T	T		T	T	T			<i>filigrana</i>
24a1	24b1	24c1	24d1	24e1	<u>24f1</u>	<u>24f2</u>	24e2	24d2	24c2	24b2	24a2		<i>bifolio</i>
173	174	175	176	177	178	179	180	181	182	183	184R		<i>nº lápiz</i>
←					0105						→		ID
R: ‘bien se’.													

Cuaderno 24, fols. 185-196 (*Sexterno*).

	T					T	T	T	T		T		<i>filigrana</i>
25a1	25b1	25c1	25d1	25e1	<u>25f1</u>	<u>25f2</u>	25e2	25d2	25c2	25b2	25a2		<i>bifolio</i>
185	186	187	188	189	190	191	192	193	194	195	196R		<i>nº lápiz</i>
			1	2	3	4	5	6	7	8	9		<i>numeración 2</i>
0105	0105	0171	←				0092				→		ID
	0171	0092											
R: ‘caun asi mesmo’.													

Cuaderno 25, fols. 197-208 (*Sexterno*).

T					T	T		T	T		T		<i>filigrana</i>
---	--	--	--	--	---	---	--	---	---	--	---	--	------------------

25a1	25b1	25c1	25d1	25e1	25f1	25f2	25e2	25d2	25c2	25b2	25a2
197	198	199	202	201	202	203	204	205	206	207	208R
10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21
←					0092						→

bifolio
nº lápiz
numeración 2
ID

R: 'del condestable'.

Cuaderno 26, fols. 209-217 (*Sexterno*, incompleto).

	T			T	T			T	[I]		T
[26a1]	26b1	26c1	26d1	26e1	<u>26f1</u>	<u>26f2</u>	26e2	26d2	[26c2]	[26b2]	26a2
-F-	209	210	211	212	213	214	215	216	-F-	-F-	217
[22]	23	24	25	26							
←	0092		→	←		0092					0091
			0098								

filigrana
bifolio
nº lápiz
numeración 2
ID

R: No tiene reclamo.

El fol. 209 comienza: 'El luçido febo ya vos demostraua'

Cuaderno 27, fols. 218-229 (*Sexterno*).

		T	T	T		T			T	T	
27a1	27b1	27c1	27d1	27e1	<u>27f1</u>	<u>27f2</u>	27e2	27d2	27c2	27b2	27a2
218	219	220	221	222	223	224	225	226	227	228	229
0091	←		0092			→					
					0198	0198	0197	0197	0043	0093	
								0043	2364	0094	
								0199	0169		

filigrana
bifolio
nº lápiz
ID

Cuaderno 28, fols. 230-239 (*Sexterno*, incompleto).

T	[I]		T		T		T		T		
28a1	28b1	28c1	28d1	28e1	<u>28f1</u>	<u>28f2</u>	28e2	[28d2]	28c2	28b2	28a2
230	-F-	231	232	233	234	235	236	-F-	237	238	239
←		0094		→	0102	0102	0102		0154	0154	0147
											0148

filigrana
bifolio
nº lápiz
ID

Cuaderno 29, fols. 240-251 (*Sexterno*).

		T			T	T		T	T	T		
29a1	29b1	29c1	29d1	29e1	<u>29f1</u>	<u>29f2</u>	29e2	29d2	29c2	29b2	29a2	
240	241	242	243	244	245	246	247	248	249	250	251R	
←			0094							→	0156	0156

filigrana
bifolio
nº lápiz
ID

R: 'Al tiempo'.

Cuaderno 30, fols. 252-263 (*Sexterno*).

B	B				B	B	B	B			
30a1	30b1	30c1	30d1	30e1	<u>30f1</u>	<u>30f2</u>	30e2	30d2	30c2	30b2	30a2
252	253	254	255	256	257	258	259	260	261	262	263R
0156	0156	0153	0153	←			0094				→
											0054
											0055
											0056
											0057
											0058
											0059

filigrana
bifolio
nº lápiz
ID

R: '...setimo'.

Cuaderno 31, fols. 264-274 (*Sexterno*, incompleto).

	B			B		B		B	B		B
31a1	31b1	31c1	31d1	31e1	<u>31f1</u>	<u>31f2</u>	31e2	31d2	31c2	[31b2]	31a2
264	265	266	267	268	269	270	271	272	273	-F-	274

R: No hay reclamo

filigrana
bifolio
nº lápiz

MN6c

MN6c (271r-329v), MN6d (330r-349v): No tienen reclamos; V. Beltrán opina: 'a partir del f. 276, la estructura de los cuadernos se amplía progresivamente:

- siete bifolios (ff. 276-289),
- ocho bifolios (ff. 290-305),
- un senión (ff. 306-317),
- nueve bifolios (ff. 319-334, pero fue arrancado un folio entre el 330 y el 331),
- diez bifolios (ff. 335-349).' (Beltrán 1996: 4).

Sólo a modo de apunte, sin que sea definitivo lo que sigue, propongo una estructura de cuadernos según la simetría de las marcas de agua. La primera línea es la dedicada a la *filigrana* (T2: Tijera), la segunda al bifolio y la tercera a la numeración moderna a lápiz en la esquina superior externa de cada folio recto.

Cuaderno 32, fols. 275-290 (Octerno).

	T2							T2	T2	T2	T2	T2	T2		T2
32a1	32b1	32c1	32d1	32e1	32f1	32g1	32h1	32h2	32g2	32f2	32e2	32d2	32c2	32b2	32a2
275	276	277	278	279	280	281	282	283	284	285	286	287	288	289	290

R: No hay reclamo.

Cuaderno 33, fols. 291-304 (Septerno).

	T2	T2					T2	T2	T2	T2		T2		<i>filigrana</i>
33a1	33b1	33c1	33d1	33e1	33f1	33g2	33g2	33f2	33e2	33d2	33c2	33b2	33a2	<i>bifolio</i>
291	292	293	294	295	296	297	298	299	300	301	302	303	304	<i>nº lápiz</i>

R: No hay reclamo.

Cuaderno 34, fols. 305-318 (Septerno).

	T2	T2					T2	T2			T2			<i>filigrana</i>
34a1	34b1	34c1	34d1	34e1	34f1	34g1	34g1	34f1	34e1	34d1	34c1	34b1	34a1	<i>bifolio</i>
305	306	307	308	309	310	311	312	313	314	315	316	317	318	<i>nº lápiz</i>

R: No hay reclamo.

Cuaderno 35, fols. 319-333 (Octerno, incompleto).

	T2	T2					T2	T2			T2		T2		
35a1	35b1	35c1	35d1	35e1	35f1	35g1	35h1	35h2	35g2	35f2	35e2	35d2	35c2	35b2	35a2
319	320	321	322	323	324	325	326	327	328	329	330	-F-	331	332	333

R: No hay reclamo

Encuentro muy difícil estructurar el/los cuaderno/s que formarían los folios 334-349. así pues no doy ninguna hipótesis al respecto; aunque posiblemente habría dos cuadernos. Las marcas de agua de estos folios es la tijera en los fols: 334, 336, 339, 340, 341, 342, 344 y 349.

El siguiente cuaderno posiblemente fuera un quintero, fols. 350-359, con la marca de agua de la mano con corona y corazón dentro de la palma misma marca de agua anterior en los fols. 350, 352, 353, 354 y 358. Termina con un cuaderno muy irregular: fols. 360-369, con la anterior marca de agua en los fols.: 360, 362, 365 y 367.

Últimos folios en blanco: A partir de aquí siguen 43 hojas en blanco, cuya marca de agua es la que he llamado 'IA' estructuradas en seis cuadernos. La primera línea de cada grupo de dos se refiere a la filigrana, la segunda línea al n° de hoja en blanco. Todos los folios están en blanco y sin numeración, los números de la segunda línea son guías para situar las marcas de aguas correspondientes:

-C-	-C-	IA 1	IA 2	- 3	- 4	- 5	- 6	<i>filigrana</i>
-	IA	-	IA	-	IA	-	IA	<i>filigrana</i>
7	8	9	10	11	12	13	14	
	IA		IA		IA		IA	<i>filigrana</i>
15	16	17	18	19	20	21	22	
IA		IA		IA		IA		<i>filigrana</i>
23	24	25	26	27	28	29	30	
IA	IA	IA		IA				<i>filigrana</i>
31	32	33	34	35	36	37	38	
		IA						<i>filigrana</i>
39	40	41	42	43				

2.11.16. **Ornamentación:** Carece de cualquier ornamentación, orlados, iluminaciones o grabados.

2.11.16.1. **Letras mayúsculas:** Capitales simples sin decoración, van precedidas de calderones, todo usando el mismo color, negro, de tinta que para el texto. Sólo en alguna ocasión, se adornan ligeramente con finos trazos de ramajes. En alguna ocasión (ej. fol. 214r es más profuso el ornato, pero nunca usa color. En algún caso se ha dejado el hueco para completarlo y hacer una mayúscula, quizás más elaborada (ej. fol. 217r).

DESCRIPCIÓN INTERNA

1. **Estructura y contenido:** La división del manuscrito en cinco etapas a lo largo de un largo tiempo hace que no tenga un estructura homogénea en el todo, aunque sí se encuentra sentido en sus partes. Su contenido de una selección de obras muy conocidas en el XV (partes A y B) en verso, contrasta con los muchos *unica* de las partes añadidas al final del XV y principios de XVI. Es además un cancionero incompleto dado el gran número de folios en blanco con el que se encuaderna. Es un cancionero por adición, es decir un cancionero que se confecciona a partir de uno primitivo y al que se le unen las partes b-d. Para darle cierto enlace al final de MN6a se empezaron a copiar otras composiciones, justo donde cambia la mano. Pero MN6a termina justo aquí, prueba casi notarial de ello es el cancionero CR1 (*ms. Gl.Kgl.S. 435 2º de la Biblioteca Real de Copenhague*. Remito a la comunicación que leerá la profesora Mª J. Díez Garretas en el *XII Congreso Internacional de la Asociación Hispánica de Literatura Medieval*, que se celebrará del 25 al 29 de septiembre de 2007).
2. **Proceso de copia:** MN6a y MN6b comparten composiciones: 0171 Y 0172 (23/34), 0197 (23/40), 0095(24/71), 0097(26/70). Según Azáceta MN6a no es copia de MN6b ni viceversa (Azáceta 1956 xviii). Según V. Beltrán el proyecto primitivo (MN6a), no sólo se rompe al finalizar la primera parte, sino que:

‘...se rompió esta andadura ya en el f. 97r, cuando después de copiar el nº 19 (último poema común a MN6 y PN5) el copista o el comitente tuvieron acceso a otro tipo de material, que integraron con el primero constituyendo el resto de la sección A y la sección B de Azáceta.’ (Beltran 1996: 3).

Creo, según el cuadro sinóptico de más abajo y siguiendo a B. Dutton, que Beltrán quiere decir el número 21, coincidente con el último de PN5, número 32, ID 0101. Es un cancionero que fracasa en el total que presenta su estado actual. Las fases A-B denotan cierto proyecto inacabado, debido a los muchos folios en blanco que contiene al principio y final, destinado a copiar otras obras (¿del siglo XVI?). El punto de partida es un cancionero clásico, sección A, con la ampliación de B, y las secciones C, D y E, responden a acumulación, en un volumen anterior, de un material que al no guardar relación con las 2 primeras secciones se convierte en un cancionero de cajón de sastre, quizás un desastre de cancionero, en su forma actual.
3. **Autores:** Azáceta, en el capítulo IV de su edición, hace un estudio de ‘Los poetas del cancionero ensayo de clasificación’ (Azáceta 1956: xxxvii-lix), abordando primero a los poetas de la escuela castellana (definida en un sentido amplio), tales como: Alfonso Álvarez de Villasandino, Fray Pedro Imperial, Fernán Pérez de Guzmán, Alfonso Enríquez, Juan de Mena, Rodrigo Manrique, Conde de Paredes, Íñigo López de Mendoza (Marqués de Santillana, Antón de Montoro, Gómez Manrique y Garcí Sánchez de Badajoz. En el capítulo V incluye a ‘Los poetas ligados a la corte aragonesa de Nápoles’, estudiando a: Diego del Castillo, Pedro Torrellas, Fernando Filipo de Escobar, Suero de Ribera, Juan de Valladolid, Fernando de la Torre y Pedro Martínez. Deja para el capítulo VII: Juan de Boscán, Fadrique Enríquez de Cabrera, el anónimo fraile y Juan de Mendoza. Es un cancionero colectivo cuya nómina por orden alfabético incluye a: Alfonso Álvarez de Villasandino, Anónimo, Jafudà Bonsenyor, Juan Boscán, Diego del Castillo, Alfonso Enríquez de Castilla, Fadrique Enríquez de Cabrera, Diego del

Castillo, Fernando Filipo de Escobar, Pedro Imperial, Iñigo López de Mendoza, Gómez Manrique, Rodrigo Manrique, Juan de Mena, Antón de Montoro, Fernán Pérez de Guzmán, Francesco Petrarca, Suero de Ribera, Garci Sánchez de Badajoz, Cherubino da Spoleto (¿?), Fernando de la Torre, Pedro Torrellas, Juan de Valladolid.

4. **Obras:** También Azáceta en su *Estudio-Introducción* a la edición del cancionero dedica un capítulo (VI) a los ‘Tratados en prosa’, dedicando algunas líneas a los títulos siguientes, que son los que él mismo, Gallardo o Amador, pusieron convencionalmente: *Doctrina y regimiento de la casa*, ID 0204; *Tratado de moral* (Amador lo tituló: *Libro de avisos e sentencias*), ID 0201; *Tratado de retórica* (título que tomó de Gallardo), ID 0202; *Flor de virtudes*, ID O205; y *Disputa becha en Fez*. Para las seis composiciones en catalán dedica las páginas CI-CII, dentro de capítulo IX, donde estudia a Alvar Gómez y la composición: ‘Abre, abre las orejas’, junto con la composiciones anónimas. Las obras de MN6 siguiendo el orden en que aparecen en el cancionero y el ID (CsXV II: 1-21), los ID entre corchetes [] significa que B. Dutton sólo edita los dos primeros y dos últimos versos.

4.1. **MN6a** (fols. 1r-156v) n° 1-30: [ID 0072, ID 0073, ID 0074, ID 0075, ID 0076, ID 0077, ID 0078, ID 0079, ID 0080, ID 0081, ID 0082, ID 0083, ID 0084, ID 0085, ID 0086, ID 0087, ID 0088], ID 0089, [ID 0090, ID 0100, ID 0101, ID 0171 Y 0172, ID 0197,] ID 0095, [ID 0096, ID 0097], ID 0110, ID 0173, ID 0174, ID 0175.

4.2. **MN6b** (fols. 157r-270v), n° 31-72: ID 0159, ID 0160 R 0159, [ID 0150, ID 0171 Y 0172], ID 0092, ID 0098, ID 0091 P 0050, ID 0050, ID 0198, ID 0197], ID 0043, ID 2364 R 0043, ID 0199 R 0043, ID 0169, [ID 0093 P 0094, ID 0094, ID 0102, ID 0154 P 0148, ID 0147 P 0148, ID 0148, ID 0153 P 0053, ID 0053], ID 0054, ID 0055, ID 0056, ID 0057, ID 0058, ID 0059, ID 0060, ID 0061, ID 0062, ID 0063, ID 0064, ID 0065, ID 0066, ID 0067, ID 0068, ID 0069, ID 0070, [ID 0028, ID 0200, ID 0097], ID 0095, ID 0099.

4.3. **MN6c** (fols. 271r-329v), n° 73-78: [ID 0201, ID 0202, ID 0104, ID 0203, ID 0204, ID 0205].

4.4. **MN6d** (fols. 330r-349r), n° 79-114: [ID 0206, ID 0207, ID 0208], ID 0209, ID 0210, ID 02011, ID 0212, ID 0213, ID 0214, ID 0215, ID 0216, [ID 0217, ID 0218], 0219, [ID 0220 G 0221], ID 0222, ID 0223, ID 0224, ID 0225, ID 0226, ID 0227, ID 0228, ID 0229, [ID 0230], ID 0231, ID 0232, [ID 0233, ID 0234, ID 0235, ID 0236], ID 0237, [ID 0238], ID 0239, [ID 0240], ID 0241 G 2323, ID 0240, ID 0242 G 0243.

4.5. **MN6e** (fols. 350r-369r), n° 115-126: [ID 0244, ID 0245 R 0244, ID 0246 R 0245, ID 0247 R 0246], ID 0248, ID 0249 R 0248, [ID 0250], ID 0251 C 0250, ID 0252 C 0250, ID 0253 C 0250, [ID 0254 G 0253], ID 0256, ID 0257.

4.5.1. **Compartidas con otros testimonios:** Cf. *Tabla sinóptica*.

4.5.2. *Única:*

4.5.2.1. **MN6a** (1r-156v): No presenta ninguno.

4.5.2.2. **MN6b** (157r-270v): No presenta ninguno.

4.5.2.3. **MN6c** (271r-329v): ID 0201, 0202, 0203, 0204.

4.5.2.4. **MN6d** (330r-349v): ID 0207, 0208, 0209, 0210, 0211, 0112, 0213, 0214, 0216, 0217, 0218, 0223, 0224, 0226, 0227, 0228, 0229, 0230, 0231, 0232, 0233, 0234, 0235, 0236, 0237, 0238, 0239, 0240, 0241 G 2323, 0240, 0242 G 0243.

4.5.2.5. **MN6e** (350r-369v): ID 0244, 0245 R 0244, 0246 R 0245, 0251, 0252, 0253, 0254, 0256.

5. **Organización de los materiales:** Haciendo una análisis muy general del cuadro sinóptico que presentamos más abajo, se pueden observar las siguientes características para las diferentes secciones (*cf.* el análisis que hace Beltrán 1996: 6-12):

5.1.1.1. **MN6a** (1r-156v): composiciones números 1-21 (fols.1-140v) presentan correlaciones muy íntimas con GB1, HH1, MM1, MM3, MN10b, NH4, PN5, PN6, PN9, SA9b. A partir de aquí, números 22-30, son GB1, PN5, PN9 y, fundamentalmente RC1.

5.1.1.2. **MN6b** (157r-270v): Hasta el fol. 263r, composición 49, RC1 es el cancionero que más composiciones comparte con esta parte, así como con MH1 y GB1, en menor grado con PN5. Desde el fol. 263r hasta el fol. 265v, que incluye es homogéneo el número de manuscritos comunes: MN8, PN8, PN12 y SA8; añadiendo MH1 para cinco composiciones (números 64-68). A Partir del fol 268v, comparte las últimas composiciones de esta parte con GB1, RC1 y PN5.

5.1.1.3. **MN6c** (271r-329v): Sólo tres composiciones (0103, 0104 y 0205) se testimonian también en otros cancioneros; las dos primeras con HH1, Mh1, MM1, MM3, MN10b, MP2, NH4, PN6, PN9 y SA9b; la tercera con MN26 y SV2.

5.1.1.4. **MN6d** (330r-349v): Igual que la anterior esta parte presenta en su mayoría *única*, siendo ID 0206, 0215, 0219, 0220, 0222 G 0221 y 0225, las que presentan otros testimonios en cancioneros, pero no de manera homogénea.

5.1.1.5. **MN6e** (350r-369v): La última parte de este cancionero es bastante innovador, al igual que las dos anteriores y tres composiciones presentan testimonio con MP2 (ID 0248 y 0249 R 0248) y MN17 (ID 0250).

6. Tabla sinóptica de ID contenidos en MN6 con otros testimonios

MN6a

	0072	0073	0074	0075	0076	0077	0078	0079	0080	0081	0082	0083	0084	0085	0086
BI		3													
GB1	1		4	5	6	6bis	7	8	9	10	11	12	13	14	15
HH1	1	2	4	6	7	8	9	10	12	13	14	11	15	16	17
LB3	24														
MH1	4														
MM1	10	11	14	14bis	15	16	17	18	20	21	22	19	23	24	25
MM2	3														
MM3	3	5	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
MN6a	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
MN10b	2	3	6	7	8	9	10	11	13	14	15	12	16	17	18
MN23	58														
MN49	1														
NH4	1	2		6	7		8	9	10	11	12	13	14	15	16
PN5	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
PN6	1	2	5	6	7	8	9	10	12	13	14	11	15	16	17
PN9	2	3	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18
PN13	3														
SA9b	13	14	17	18	19	20	21	22	24	25	26	23	27	28	29
SV2	8														
86*RL	1														
06PO	2														3
11CG						37		38	39						23
14CG						32		33	34						19

	0087	0088	0089	0090	0100	0101	0171Y 0172	0197	0095	0096	0097	0110	0173	0174	0175
BU2					1	2									
EM6					10	11									
GB1	16			17					22	43	32				
HH1	18	19	20	21	37	38							34		
LB2					62										
LB3					70	71								37/46	38
ME1					124	125									
MH1								242				187	57		
ML1					11	12		16							
MM1	26	27		7	4	5									
MM2															
MM3	21	22	23	24											
MN19														102	
MN6a	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30
MN6b							34	40	71		70				
MN8													82		
MN10b	19	20	21												
MN19						13									101
MN23				57			41			55					

MN24						62									
MN29										3					
MN33								11				13			
MN54									159						
MP2						1								34	35
MP3					76	77				67					
										135					
										137					
MR2										11					
MT1													3		
NH2					5	6									
NH4	17	18	19	20											
PN1							82	572							
PN5	16	17	18	19	31	32				27	28				
PN6	18	19	20	25	22	23						29			
PN8										73					
PN9	19	20	21	22						23					
PN10							23					36	25	26	27
PN13					4	5				9					20
RC1							132	123			170	144	1	135	136
SA1a					25	26									
SA4										2					
SA7												303			
SA8													64		
SA9b	30	31	32	33											
SA10a										9					
SA10b										99					
SV2					57	58									33
VM1									65						
83*IM					14	15									
86*RL				15	3	4									
92PG									1						
95*VC					11	12			17						
00*MP					1	2									
05*MP					1										
06MO					3	4			9						
09MO					4	4bis			9						
06PO	4								1						
11CG	22			69							76				
14CG	18			90							97				

PN8							52			39			
PN10	10	11	43	23									21
PN12							63	64					
RC1	157	158		132						126		127	130
SA1a	19	20					1	2	23				
SA3		2											
SA5					3								
SA8							23	24					
SA9a		34											
SA10b	78	79											
SM1					5			1					
SM5a							1	2					
SV2					59		4	5					17
TP1	20	21											
VM1										68		69	
YB2	20	21											
ZA1										5			
85*ML					1								
90*SP								1					
92*PG										1			
94*SP								1					
95*VC										17			
96*ML					1								
01*ML					1								
05*ML					1								
06MO					1					9			
09MO					1					9			
12MO					1								
06PO										1			
11CG	691	692								174			
14CG	768	769								196			

	0093 P 0094	0094	0102	0154 P 0148	0147 P 0148	0148	0153 P 0053
BU2	5P	5					
GB1	37	38		26		27	
HH1	63	64		28	29	30	
LB3	21	22					
MH1				54	55	56	
MN6b	44P	44	45	46	46P	47	49
MN8				42	43	44	
MN10a						1	
MN24	65	66					
MN31							
MN33	22I	22					
MN43	7			1		1b	
MN55						11	
MP2		2					
MP3	80	81					
NH2							
PM1							1
PN5	23	24					
PN8					75	76	
PN10				3	4	5	1
PN12							43
PN13					1	2	
RC1			172	1	163	164	166
SA1a				16	17	18	
SA8				65	66	67	
SV2	6	7					
TP1						3	
YB2						3	
02*SB				2	3	4	
11CG		75					
14CG		96					

	0053	0054	0055	0056	0057	0058	0059	0060	0061	0062	0063	0064	0065	0066
BC3	2													
HH1	25													
MH1	12													37
ML3	19													
MN6b	50	51	52	53	54	55	56	57	58	59	60	61	62	63
MN8	19	22	58	23	24	59	25	26	27	28	29	60	30	62
MN31	6													
MN55	10													
NH2	85													
PM1	2													
PN4	48	49	50	51	52	53	54	55	56	57	58	59	60	61
PN8	55	56	57	58	59	60	61	62	63	64	65	66	67	68
PN10	2													
PN12	44	45	46	47	48	49	50	51	52	53	54	55	56	57
RC1	167													
SA1a	3													
SA8	19	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37
SA10a	76													
TP1	15													
YB2	15													

	0067	0068	0069	0070	0028	0200	0097	0095	0099
BC3					3				
GB1					40	31	32	22	33
HH1					24				
LB2					107				
ME1					39				
MH1	38	39	40	41	29				
ML3					8				
MN6a							26	24	
MN6b	64	65	66	67	68	69	70	71	72
MN8	31	61	63	64	8				
MN23					48				
MN54					22			159	
MN55					9				
NH2					2				
PN4	62	63	64	65	23				
PN5							28		30
PN8	69	70	71	72	26				
PN12	58	59	60	61	21				
RC1					22		170	123	171
SA1a					10				
SA7					250				
SA8	38	39	40	41	10				
SA10b					194				
TP1					1				
VM1								65	
YB2					24				

MN6c

	0201	0202	0103	0104	0203	0204	0205
HH1			3	5			
MH1			6				
MM1			12	13			
MM3			6	7			
MN6c	73	74	75	76	76bis	77	78
MN10b			4	5			
MN26							1
MP2			189				
NH4			4	5			
PN6			3	4			
PN9			4	5			
SA9b			15	16			
SV2							2

MN6d

	0206	0207	0208	0209	0210	0211	0212	0213	0214	0215	0216	0217	0218	0219
MN6d	79	80	81	82	83	84	85	86	87	88	89	90	91	92
MN15	22													
MN17	20													
MN49	10													
MN65	2													
MP2	98									274				
PM1														15
12*CP														2
11CG														969
14CG														1056
19*OB														4

	0220	0222 G 0221	0223	0224	0225	0226	0227	0228	0229	0230	0231
MN6d	93	94	95	96	97	98	99	100	101	102	103
MN14					17						
11CG		275			294						

	0232	0233	0234	0235	0236	0237	0238	0239	0240	0241 G 2323	0240	0242 G 0243
MN6d	104	105	106	107	108	109	110	110a	111	112	112bis	114 sic

MN6c

	0244	0245 R0244	0246 R0245	0247 R0246	0248	0249 R0248	0250	0251 C0250	0252 C0250	0253 C0250	0254 G0253	0256	0257
MN6e	115	116	117	118	119	120	121	121-1	121-2	121-3	122	123	124
MN17							2						
MP2					262	263							

BIBLIOGRAFÍA

- AMADOR DE LOS RÍOS, José (ed.), 1852. Íñigo López de Mendoza, Marqués de Santillana. *Obras* (Madrid).
- AZÁCETA, José María, ed., 1956. *Cancionero de Juan Fernández de Íxar*, Clásicos Hispánicos, Serie II, Ediciones críticas, I; 2 vols. (Madrid: CSIC), vol. I, p. xl.
- BARRIO SÁNCHEZ, Jose Antonio, 1992. *El cancionero de Fernán Pérez de Guzmán. Edición y estudio*, Colección Tesis Doctorales en Microficha (Madrid: Universidad Nacional de Educación a Distancia).
- BELTRAN, Vicenç, 1996. 'Tipología y genesis de los cancioneros: Juan Fernández de Híjar y los cancioneros por adición', *Romance Philology*, L: 1, 1-19.
- _____, 1999. 'Copistas y cancioneros', en *Actas del I Congreso de Jóvenes Filólogos (A Coruña, 25-28 de septiembre de 1996). Edición y anotación de textos*. Carmen Parrilla et al. (eds.), 2 vols., (A Coruña: Universidade da Coruña), pp. 17-40. 739. Reseña en: <http://www.anmal.uma.es/numero8/Indica99-2-1.htm>
- BETA (*Biblioteca Española de Textos Antiguos*): <http://sunsite.berkeley.edu/PhiloBiblon>.
- BIBLIOTECA NACIONAL DE MADRID, 1977. *Los libros del Marqués de Santillana: catálogo de la Exposición 'La biblioteca del Marqués de Santillana', Madrid, 8 de febrero de 1977* (Madrid: Madrid: Artes Gráficas Clavileño).
- _____, 1992. *Encuadernaciones españolas en la Biblioteca Nacional*; textos de Isabel Ruiz de Elvira Serra; colaboradoras: Carmen Crespo Tobarra, Cristina Guillén Bermejo (Madrid: Biblioteca Nacional, Julio Ollero, D.L.).
- _____, ISTITUTO DI CULTURA (Madrid) & JUAN TÉCNICA DE ARCHIVOS, BIBLIOTECAS Y MUSEOS (España), 1958. *Exposición de la biblioteca de los Mendoza del Infantado en el siglo XV, con motivo de la celebración del V Centenario de la muerte de don Íñigo López de Mendoza, Marqués de Santilla*; col. Dirección General de Archivos y Bibliotecas. Instituto Italiano di Cvltvra. Patronato Menéndez y Pelayo. Junta Técnica de Archivos, Bibliotecas y Museos; Ediciones Conmemorativas del Centenario del Cuerpo Facultativo, 1858-1958, vol. XXVII (Madrid: Diana, A.G.).
- BOOST, (*Bibliography of Old Spanish Texts*), p. 121, n° 1647-1648.
- BRIQUET: BRIQUET, Charles-Moïse, 1984. *Les Filigranes: dictionnaire historique des marques du papier dès leur apparition vers 1282 jusqu'en 1600, avec 39 figures dans le texte e 16.112 fac-similés de filigranes*; 4 vols.: 1° A-Ch, 2° Ci-K, 3° L-O, 4° P-Z; 2ª ed. [2. Nachd.-Aufl. der Ausg. Leipzig 1923] (Hildesheim: Olms).
- Cancionero de Antón de Montoro*. Cfr. CICERI, Marcela (ed.), 1990 y COTARELO Y MORI, Emilio (ed.). 1900.
- Cancionero* de Gómez Manrique, cf. VIDAL GONZÁLEZ, Francisco, (ed.), 2003; HUYKE FREIRÍA, Isabel, 1988; ORTEGA, Teófilo, (ed.), 1941; PAZ Y MÉLIA, Antonio, (ed.), 1885 y 1991. VIDAL GONZÁLEZ, Francisco, 1996 y (ed.), 2003.
- Cancionero de Juan Fernández de Íxar*, 1956; Estudio y edición crítica por José María Azáceta; Clásicos Hispánicos, Serie II, Ediciones críticas, I., 2 vols. (Madrid: CSIC).
- CANTERA BURGOS, Francisco y Carlos Carrete Parrondo (eds.), 1984. Antón de Montoro, *Cancionero*, eds. Francisco Contera Burgos y Carlos Carrete Parrondo, Biblioteca de la Literatura y el Pensamiento Hispánicos, H64 (Madrid: Editora Nacional).
- CASTILLO, Hernando del, 2006. *Cancionero general*; ed. Joaquín González Cuenca, 5 tomos; Nueva Biblioteca de Erudición y Crítica, 26 (Madrid: Editorial Castalia).
- CICERI, Marcela (ed.), 1990. Antón de Montoro, *Cancionero*, estudio y edición crítica de Marcella Ciceri, introducción y notas de Julio Rodríguez Puértolas, Acta

- Salmanticensia, Textos Recuperados vols. III-IV (Salamanca: Universidad de Salamanca). Por los mismos autores pero publicado en Serie Básica, 4 (Salamanca: Biblioteca Española del Siglo XV).
- COCA SENADE, Javier & Pedro M. CÁTEDRA (eds.). *Cancionero del Marqués de Santillana* (B. U. S. Ms 2655); 2 vols. (Salamanca: Universidad de Salamanca).
- COSTA, Marithelma (ed.), 1990. Antón de Montoro, *Poesía completa*, edición, estudio y notas de Marithelma Costa, prólogo de Brian Dutton, Colección Cancioneros Castellanos, 3 (Cleveland: Cleveland State University).
- , 1994. *El discurso poético de Antón de Montoro. Edición crítica y estudio sociohistórico de su 'Cancionero'*. Edición de Marithelma Costa (Michigan: U.M.I).
- COTARELO Y MORI, Emilio (ed.), 1900. *Cancionero de Antón de Montoro (El Ropero de Córdoba) Poeta del siglo XV* (Madrid: Imprenta de José Perales y Martínez).
- CsXV: DUTTON, Brian, 1990-1991. *El cancionero del Siglo XV, c. 1360-1520*; 7 vols.: Biblioteca Española del siglo XV, Serie maior, 1-7 (Salamanca: Universidad de Salamanca).
- DICCIONARIO: ALVAR, Carlos & José Manuel LUCÍA MEGÍAS, (eds.), 2002. *Diccionario filológico de literatura medieval española: textos y transmisión*; eds. Carlos Alvar, José Manuel Lucía Megías, Nueva Biblioteca de Erudición y Crítica, 21 (Madrid: Castalia).
- DÍEZ GARRETAS, María Jesús y María Wenceslada de DIEGO LOBEJÓN, 2000. *Un cancionero para Alvar García de Santamaría: Diversas virtudes y vicios de Fernán Pérez De Guzmán*; eds. M^a Jesús Díez Garretas y M^a Wenceslada de Diego Lobejón; Estudios y Ediciones, 1 (Tordesillas: Universidad de Valladolid, Instituto de Iberoamérica y Portugal).
- , "Diversi rime in espannol". *El mas. Gl.Kgl.S. 435 2º de la Biblioteca Real de Copenhague*, comunicación que será leída en el XII Congreso Internacional de la Asociación Hispánica de Literatura Medieval, que se celebrará del 25 al 29 de septiembre de 2007.
- DURÁN, Manuel (ed.), 1975. Marqués de Santillana. *Poesías completas, I: Serranillas, cantares y decires, sonetos fechos al itálico modo*; edición, introducción y notas de Manuel Durán, Clásicos Castalia, 64 (Madrid: Castalia).
- , 1986. Marqués de Santillana. *Poesías completas, II: Poemas morales, políticos y religiosos. El proemio e carta*; edición, introducción y notas de Manuel Durán, 2ª edición, Clásicos Castalia, 94 (Madrid: Castalia).
- DUTTON, Brian, & Joaquín González Cuenca, (eds), 1993. *Cancionero de Juan Alfonso de Baena*; edición y estudio de Brian Dutton y Joaquín González Cuenca (Madrid: Visor Libros).
- FD: FOULCHÉ-DELBOSC, Raymond, (1912-1915). *Cancionero castellano del siglo XV ordenado por R. Foulché Delbosc*; Nueva Biblioteca de Autores Españoles, 19, 22 (Madrid: Casa Editorial Bailly-Bailliére).
- FRENK, Margit, 1959 Reseña de *Cancionero de Juan Fernández de Íxar*, ed. J. M. Azáceta. *NRFH* 13: 146-147.
- GALLAGHER, Patrick, 1968. *The Life and Works of Garci Sánchez de Badajoz* (London: Tamesis Books).
- GALLARDO, Bartolomé José, 1968. *Ensayo de una biblioteca española de libros raros y curiosos / formado con los apuntamientos de don Bartolome Jose Gallardo coordinados y aumentados por D. M.R. Zarco del Valle y D. J. Sancho Rayón*, Biblioteca Romanica Hispánica IX. Facsímiles (Madrid: Gredos).
- GÓMEZ MORENO, Ángel & Maxim. P. A. M. KERKHOF (eds.), 1988. Íñigo López de Mendoza, Marqués de Santillana. *Obras completas*, edición, introducción y notas de Ángel Gómez Moreno y Maximilian P. A. M. Kerkhof; 1ª ed. en Clásicos

- Universales Planeta; Clásicos Universales Planeta, 146, Autores hispánicos (Barcelona: Planeta).
- _____, (eds.), 2003. Íñigo López de Mendoza, Marqués de Santillana. *Poesías completas*; edición, introducción y notas de M. P. A. M. Kerkhof y A. Gómez Moreno; Clásicos Castalia, 270 (Madrid: Castalia).
- HENKEL, Arthur & Albrecht SCHOENE, 1978. *Emblemata: Handbuch zur Sinnbildkunst des XVI und XVII. Jahrhunderts* Herausgegeben von Arthur Henkel und Albrecht Schöne (Stuttgart: J.B. Metzlersche).
- INVENTARIO: BIBLIOTECA NACIONAL (España), 1953-2002. *Inventario general de manuscritos de la Biblioteca Nacional*; Catálogos de archivos y bibliotecas, 18; Vol. 10-13 editados por la Dirección General del Libro y Bibliotecas, Vol. 14-15 editado por la Biblioteca Nacional (Madrid: Dirección General de Archivos y Bibliotecas, Servicio de Publicaciones).
- KERKHOF, Maxim. P. A. M., 1973. 'Algunas notas acerca de los manuscritos 2655 y 1865 de la Biblioteca Universitaria de Salamanca', *Neophilologus*, 57: 135-143.
- _____, 1974. 'Anotaciones bibliográficas a los textos del cancionero 1865 (X6) de la Biblioteca Universitaria de Salamanca [SA1]', *Revista de Archivos, Bibliotecas y Museos*, 77: 601-618. No hay descripción codicológica, de la que se ocupó ya anteriormente, lo que hace es dar todos los testimonios en que aparecen las obras contenidas en el manuscrito.
- _____, 1976. Íñigo López de Mendoza, Marqués de Santillana. *La comedieta de Ponça*, edición crítica, introducción y notas por Maximilian Paul Adrian Maria Kerkhof (Groningen).
- _____, 1979. *El Ms. 80 de la Biblioteca Pública de Toledo y el Ms. 1967 de la Biblioteca de Catalunya, de Barcelona, dos códices poco conocidos*; ed. Maxim. P.A.M. Kerkhof; es tirada aparte de la *Revista de Archivos Bibliotecas y Museos*, LXXXII: 1.
- _____, (ed.), 1983. Íñigo López de Mendoza, Marqués de Santillana. *Bías contra Fortuna*; edición crítica, introducción y notas por Maxim. P. A. M. Kerkhof; Anejos del Boletín de la Real Academia Española, XXXIX (Madrid: Boletín de la Real Academia).
- _____, (ed.), 1986. Íñigo López de Mendoza, Marqués de Santillana. *Comedieta de Ponça. Sonetos 'al itálico modo'*; edición de Maxim. P. A. M. Kerkhof; Letras hispánicas, 249 (Madrid: Cátedra). Bibliografía: p. 61-66
- _____, (ed.), 1987. Íñigo López de Mendoza, Marqués de Santillana. *Comedieta de Ponça*; edición crítica de Maxim. P. A. M. Kerkhof; Clásicos castellanos, Nueva serie, 4 (Madrid: Espasa-Calpe).
- _____, 1990. 'Sobre la transmisión textual de algunas obras del Marqués de Santillana: doble redacción y variantes de autor', *Revista de Literatura Medieval*, 2: 35-47.
- LABRADOR HERRAIZ, José J & C. Ángel ZORITA & Ralph A. DiFRANCO, 1984. *Cancionero de poesías varias: Biblioteca de Palacio, Ms. No. 617 (siglos XV y XVI); estudio preliminar, numeración y relación de poemas, índices*; eds. José J. Labrador, C. Ángel Zorita, Ralph A. DiFranco (Cleveland: Cleveland State University, Department of Modern).
- _____, 1986. *Cancionero de poesías varias: manuscrito nº 617 de la Biblioteca Real de Madrid*; edición, prólogo, notas e índices de José J. Labrador, C. Ángel Zorita, Ralph A. di Franco; Anejos del Anuario de filología española de El crotalón. Textos, 2 (Madrid: El Crotalón, 1986

- _____, 1994. *Cancionero de poesías varias: manuscrito nº 617 de la Biblioteca Real de Madrid*; edición de J. Labrador, C. A. Zorita, R. A. DiFranco; 2ª ed.; Biblioteca filológica hispana, 18 (Madrid: Visor Libros).
- LAPESA, Rafael, 1954. 'La fecha de la *Comedieta de Ponça*', *Archivum*, 4: 81-86.
- _____, 1957. *La obra literaria del Marqués de Santillana* (Madrid: Ínsula).
- MENA, Juan de, 1997. *Laberinto de Fortuna*; edición, introducción y notas de Maxim. P. A. M. Kerkhof, 2ª edición corregida; Clásicos Castalia, 223 (Madrid: Castalia).
- MN6: cf. *Cancionero de Juan Fernández de Íxar*, 1956.
- MN33: Mss. 11151: Rafael de Floranes. *Poesías antiguas de varios autores recogidas por Rafael de Floranes*, S. XVIII (Las poesías que aparecen en este manuscrito sacadas del Cancionero de Martínez de Burgos son de los siguientes autores: Juan Agraz, Alfonso Álvarez de Villasandino, Íñigo López de Mendoza, Marqués de Santillana, Gómez Manrique, Juan Martínez de Burgos, Fr. Miguel, Antón de Montoro, Juan Rodríguez del Padrón (Juan Rodríguez de la Cámara), Fernán Sánchez de Calavera y Pedro Vélez de Guevara. La copia de Floranes del *Cancionero de Martínez de Burgos*, corresponde a la primera parte del Cancionero, fechado entre 1464-1465.
- MONTORO, Antón de, 1984. *Cancionero*, eds. Francisco Cantera Burgos y Carlos Carrete Parrondo, Biblioteca de la Literatura y el Pensamiento Hispánicos, H64 (Madrid: Editora Nacional).
- _____, 1990. *Poesía completa*, ed. Marithelma Costa (Cleveland: Cleveland State University).
- _____, 1991. *Cancionero*, eds. Marcella Ciceri y Julio Rodríguez Puértolas (Salamanca: Universidad de Salamanca).
- PAZ Y MÉLIA, Antonio, (ed.), 1885. Gómez MANRIQUE. *Cancionero de Gómez Manrique; publícale con algunas notas Antonio Paz y Méliá*; ed. Antonio Paz y Meliá; Colección de Escritores Castellanos, 36 y 39 (Madrid: Imprenta de A. Pérez Dubrull).
- _____, 1991. *Cancionero*; reproducción facsímil de la ed. de Antonio Paz y Méliá (Madrid: Imprenta de A. Pérez Dubrull, 1885-1886); 2 vols.; Colección de Escritores Castellanos, 36 (Palencia: Diputación Provincial Departamento de Cultura).
- PÉREZ DE GUZMÁN, Fernán. 1960, 'La *Confesión rimada* de Fernán Pérez de Guzmán', *Boletín de la Real Academia Española*, 40: 191-263.
- PÉREZ PRIEGO, Miguel Ángel, 1990. 'Sobre la transmisión y recepción de la poesía de Santillana: el caso de las serranillas y los sonetos', *Dicenda*, 6 (1987 [1990]: *Arcadia: Estudios y textos dedicados a Francisco López Estrada*, I): 189-197.
- _____, (ed.), 1999. Íñigo López de Mendoza, Marqués de Santillana. *Poesía Lírica*; Letras Hispánicas, 465 (Madrid: Cátedra).
- ROHLAND DE LANGBEHN, Regula, 1995. 'Santillana y sus fuentes: anotaciones sobre sus procedimientos poéticos', en *Studia Hispanica Medievalia III: Actas de las IV Jornadas Internacionales de Literatura Española, agosto 19-20, Buenos Aires, Argentina*, eds. E. Penna & María A. Rosarossa (Buenos Aires: Universidad Católica Argentina), pp. 158-168.
- _____, (ed.), 1997. Íñigo López de Mendoza, Marqués de Santillana. '*Comedieta de Ponça*', *sonetos, serranillas y otras obras*; Biblioteca Clásica, 12 (Barcelona: Crítica).
- STREET, Florence, 1958. 'The text of Mena's *Laberinto* in the *Cancionero de Íxar* and its Relationship to some other Fifteenth-Century MSS', *Bulletin of Hispanic Studies*, 35: 63-71.
- VIDAL GONZÁLEZ, Francisco, 1996. 'La obra literaria de Gómez Manrique'; Tesis Doctoral (Universidad de Valladolid).
- _____, 2000. 'Itinerario literario de Gómez Manrique: su primera etapa'; en *Proceedings of the Ninth Colloquium*; eds. Andrew M. Beresford y Alan Deyermond; PMHRS, 26

(London: Department of Hispanic Studies, Queen Mary and Westfield College), pp. 201-210.

——, (ed.), 2003. Gómez MANRIQUE. *Cancionero*; ed. Francisco Vidal González; Letras Hispánicas, 541 (Madrid: Cátedra).